



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Ką galima rasti svetainėje „EUR-Lex“

Svetainėje „EUR-Lex“ suteikiama prieiga prie ES teisės aktų, Teismo praktikos ir kitų – daugiausia ES institucijų, bet taip pat ES valstybių narių, Europos laisvosios prekybos asociacijos (ELPA) institucijų ir kt. – parengtų teisinių dokumentų, be kita ko:

- [Sutarčių](#),
- [ES institucijų teisės aktų](#),
- [parengiamųjų dokumentų](#) , susijusių su ES teisės aktais,
- [ES Teismo praktikos](#),
- [tarptautinių susitarimų](#),
- [ELPA dokumentų](#),
- nuorodų į [perkėlimo į nacionalinę teisę priemones](#) ir perkėlimo į nacionalinę teisę priemonių tekstų tų valstybių narių, kurios sutiko juos pateikti, atveju,
- nuorodų į [nacionalinių teismų praktiką](#) , susijusių su ES teise.

Svetainėje „EUR-Lex“ skelbiama autentiška [„ES oficialiojo leidinio“](#) versija.

Be to, joje:

- nurodomi pagrindiniai parengiamųjų teisės aktų priėmimo [procedūrų](#) etapai,
- [pateikiamos konsoliduotos redakcijos](#) , kuriose į vieną dokumentą sujungiami pradiniai teisės aktai ir visi jų pakeitimai,
- skelbiama per 2000 [ES teisės aktų santraukų](#) , kuriose tie aktai paaiškinami paprastai, suprantamai ir glaustai.

Nuo aštuntosios Parlamento kadencijos pradžios (2014 m. gegužės 25 d.) Parlamento klausimai „Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje“ ir svetainėje „EUR-Lex“ nebeskelbiami. Dabar jie skelbiami [Europos Parlamento interneto svetainėje](#) .

[Išsami svetainėje „EUR-Lex“ skelbiamų dokumentų rūšių apžvalga](#)

„EUR-Lex“ atnaujinama kasdien: joje skelbiamas Oficialusis leidinys, jame paskelbti atskiri dokumentai, kiti dokumentai arba procedūros, Teismo praktikos dokumentai ir teisinė bei bibliografinė informacija (metaduomenys).

Autentiška elektroninė Oficialiojo leidinio versija skelbiama PDF formatu kartu su jo **elektroniniu parašu**. Informavimo tikslais pateikiama ir HTML versija, bet ji nėra autentiška. Kiekvienas Oficialiajame leidinyje paskelbtas dokumentas sutvarkomas, kad jį būtų galima paskelbti svetainėje „EUR-Lex“. Paskelbimo dieną su atskiru aktu pateikiamas tik pavadinimas ir paskelbimo nuorodos. Visa **teisinė ir bibliografinė informacija** paskelbiama per 2 darbo dienas. Todėl atskirus aktus rasti galima tik kiek vėliau nei paskelbiamas pats Oficialusis leidinys.

Kiti dokumentai atnaujinami įvairiai, nes jie gaunami iš skirtingų institucinių šaltinių. Pavyzdžiui, perkėlimo į nacionalinę teisę priemonės atnaujinamos kartą per savaitę.



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Kalbų aprėptis

Interneto svetainės sąsaja prieinama visomis 24 oficialiosiomis ES kalbomis.

Kuriomis kalbomis galima rasti dokumentus, priklauso nuo to, kurios ES kalbos buvo oficialiosios tuo metu, kai jie buvo priimti.

Todėl didesnė ES narių steigėjų 4 oficialiųjų kalbų – italų, nyderlandų, prancūzų ir vokiečių – aprėptis.

Ypač seniausių dokumentų svetainėje „EUR-Lex“ nėra vėliau prisijungusių šalių kalbomis, kurios oficialiosiomis tapo įstojimo metu: anglų ir danų (1973 m.), graikų (1981 m.), ispanų ir portugalų (1986 m.), suomių ir švedų (1995 m.), čekų, estų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, slovakų, slovėnų, vengrų (2004 m.), bulgarų ir rumunų (2007 m.), kroatų (2013 m.).

Vis dėlto, kai šalis įstoja į ES, tuo metu galiojantys ES teisės aktai, išversti į tos šalies oficialiąją kalbą, paskelbiami „Europos Sąjungos oficialiojo leidinio“ specialiajame leidime.

Dokumentai airių kalba

Svetainėje „EUR-Lex“ airių kalba galima rasti ne visus dokumentus – tai priklauso nuo dokumento rūšies ir paskelbimo metų.

Šiuo metu airių kalba skelbiami tokie teisės aktai:

- Europos Parlamento ir Tarybos bendrai priimti **svarbiausi teisės aktai**,
- kai kurios [Sutartys](#).

Airių kalba visiškai oficialia ES kalba tapo 2007 m. sausio 1 d., tačiau dėl praktinių priežasčių pereinamuoju laikotarpiu ES institucijos buvo atleistos nuo prievolės visus aktus rengti airių kalba arba juos išversti. Ši laikina nukrypti leidžianti nuostata buvo nustatyta 5 metų laikotarpiui, kuris galėjo būti pratęstas.

2005 m. birželio 13 d. [Tarybos reglamente \(EB\) Nr. 920/2005](#) nurodyta, kad „Europos Sąjungos institucijų nevaržo įpareigojimas visus aktus rengti airių kalba ir juos šia kalba skelbti „Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje“, išskyrus Europos Parlamento ir Tarybos bendrai priimtus reglamentus.

Šios nukrypti leidžiančios nuostatos galiojimas buvo pratęstas du kartus kaskart palaipsniui sumažinant taikymo sritį:

▪

- iki 2016 m. gruodžio 31 d. [Tarybos reglamentu \(ES\) Nr. 1257/2010,](#)
- iki 2021 m. gruodžio 31 d. [Tarybos reglamentu \(ES, Euratomas\) 2015/2264.](#)



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Aktų numeravimas

Aktų numeravimas priklauso nuo akto rūšies ir paskelbimo metų.

Oficialiojo leidinio L serijos aktai

Visiems aktams ir kitiems tekstams, išskyrus tarptautinius susitarimus ir klaidų ištaisymus, suteikiamas numeris. Šis numeris yra unikalus ir nurodomas pavadinime arba laužtiniuose skliaustuose pavadinimo pabaigoje. Jame taip pat nurodomas Oficialiojo leidinio, kuriame aktas ar kitas tekstas paskelbtas, numeris.

Akto numerį sudaro trys dalys.

- Skliausteliuose rašoma srities santrumpa.

Santrumpa	Aprašymas
(ES)	Europos Sąjunga
(Euratomas)	Europos atominės energijos bendrija
(ES, Euratomas)	Europos Sąjunga ir Europos atominės energijos bendrija
(BUSP)	bendra užsienio ir saugumo politika

- Paskelbimo metai: keturi skaitmenys
- Eilės numeris: Šio numerio pagrindas – metinė seka, jį sudaro tiek skaitmenų, kiek reikia.

Pastaba. Tam tikriems aktams Leidinių biuro suteiktuose numeriuose nenurodoma sritis, jie rašomi laužtiniuose skliaustuose pavadinimo pabaigoje. Šis numeris nelaikomas pavadinimo dalimi ir nepateikiamas nuorodose į atitinkamą aktą.

Daugiau informacijos apie L serijoje skelbtų aktų numeraciją, dvigubą numeraciją, nenumuotus aktus, kitus tekstus ir kt. rasite [Institucijų leidinių rengimo vadove](#).

Oficialiojo leidinio C serijos dokumentai

C serijoje paskelbtiems dokumentams, išskyrus klaidų ištaisymus, suteikiamas skelbimo numeris, kurį sudaro:

- raidė „C“, žyminti, kad tai C serija;
- paskelbimo metai iš keturių skaitmenų;
- eilės numeris, kurio pagrindas – metinė seka, jį sudaro tiek skaitmenų, kiek reikia.

Skelbimo numeris sutampa su Oficialiojo leidinio numeriu, nurodytu Oficialiojo leidinio antraštėje.

Daugiau informacijos apie C serijoje skelbtų dokumentų numeraciją, specialią numeraciją, nenumeruotus aktus, kitus tekstus ir kt. rasite [Institucijų leidinių rengimo vadove](#) .



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Europos teismų praktikos identifikatorius (ECLI)

ECLI yra vienodas identifikatorius, suteikiantis galimybę lengviau identifikuoti teismo sprendimus. Jis taip pat palengvina prieigą prie ES ir nacionalinių teismų praktikos dokumentų, jų paiešką, citavimą ir susiejimą.

Identifikatorių sudaro 5 dalys toliau nurodyta tvarka, visos atskirtos dvitaškiais:

- 1 santrumpa „ECLI“,
- 2 šalies kodas (2 ženklai),
- 3 teismo kodas (1–7 ženklai),
- 4 sprendimo metai (4 skaitmenys),
- 5 unikalus identifikavimo numeris (ne daugiau kaip 25 ženklai, leidžiami taškai).

Pavyzdžiai (Europos Sąjungos Teisingumo Teismas)

ECLI	Dokumentas
ECLI:EU:C:1998:27	27-as Teisingumo Teismo sprendimas 1998 m.
ECLI:EU:F:2010:80	80-as Tarnautojų teismo sprendimas 2010 m.
ECLI:EU:T:2012:426	426-as Bendrojo Teismo sprendimas 2012 m.

Penkta Europos Sąjungos Teisingumo Teismo ECLI dalis yra eilės, kurios numeravimas kasmet pradedamas iš naujo, numeris, atskiras kiekvienam teismui (Teisingumo Teismui, Bendrajam Teismui, Tarnautojų teismui). Tai ne [CELEX numeris](#).

ECLI buvo įdiegtas priėmus [Tarybos išvadas 2011/C 127/01](#).

Naudojantis ECLI paieškos sistema galima ieškoti teisinių ir teismų sprendimų, kuriems suteiktas ECLI, [Europos e. teisingumo portale](#).

[Daugiau informacijos apie ECLI](#)



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Europos teisės aktų identifikatorius (ELI)

Europos teisės aktų identifikatorius ([ELI](#)) – sistema, skirta pateikti teisės aktams internete standartiniu formatu, kad su jais būtų galima susipažinti, jais keistis ir naudotis įvairiose šalyse. ELI naudojami HTTP URI (universalieji išteklių identifikatoriai), kuriuos gali perskaityti ir žmonės, ir kompiuteriai. Su identifikatoriais taip pat naudojami metaduomenų elementai teisės aktams aprašyti ir speciali kalba, kad teisės aktais būtų galima keistis kompiuterio skaitomu formatu.

ES lygmeniu ELI yra suteikti įvairiems „*Europos Sąjungos oficialiojo leidinio*“ L serijoje paskelbtiems teisės aktams (reglamentams, direktyvoms, sprendimams) ir konsoliduotiems aktams.

Asmeninėje paskyroje arba spustelėjus „Pritaikyti rodomą informaciją“ galima nustatyti savo parinktį, kad ELI būtų matyti rezultatuose. Jis visuomet rodomas dokumento puslapyje. ELI taip pat buvo įdiegti įvairiose nacionalinėse teisės aktų leidybos sistemose (žr. [sąrašą](#)). Jie įgyvendinami savanoriškai.

Pavyzdžiai

Paprasčiausia ELI struktūra tokia:

**`http://data.europa.eu/eli/{typeOfDocument}/{yearOfAdoption}/
{numberOfDocument}/oj`**

Sprendimo 2009/496/EB ELI yra <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/496/oj>

ELI taikymo sritis palaipsniui plečiama: įtraukiamos teisės aktų dalys (preambulės, svarstymai, straipsniai ir kt.). Reglamento (ES) 2019/1241 2 straipsnio ELI yra https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2019/1241/art_2/oj

Daugiau informacijos apie ELI įgyvendinimą nacionaliniu ir ES lygmenimis pateikiama [ELI registro puslapiuose](#) ir [Tarybos išvadų dėl ELI nustatymo santraukoje](#).



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

CELEX numeriai

CELEX numeris yra unikalus dokumentui suteiktas identifikatorius. Jis nepriklauso nuo dokumento kalbos. Šis numeris yra suteiktas daugumai svetainėje „EUR-Lex“ skelbiamų dokumentų.

CELEX numerį sudaro skirtingos dalys, kurios šiek tiek skiriasi priklausomai nuo dokumento rūšies. Dažniausios tokios 4 dalys: sektorius – metai – dokumento rūšis – dokumento numeris. Pavyzdžiui, ES vandens pagrindų direktyvos CELEX numeris yra 32000L0060. Jį sudaro 4 dalys:

- sektorius – 3 (teisės aktai),
- metai – 2000,
- [dokumento rūšis](#) – L (direktyva),
- dokumento numeris – 0060.

Užvedus pelės žymeklį ant CELEX numerio svetainėje „EUR-Lex“ galima matyti visą dokumento pavadinimą.

Sektorius

Dokumentai „EUR-Lex“ duomenų bazėje suskirstyti į 12 sektorių.

1. Sutartys
2. Tarptautiniai susitarimai
3. Teisės aktai
4. Papildomi teisės aktai
5. Parengiamieji dokumentai
6. ES Teismo praktika
7. Perkėlimas į nacionalinę teisę
8. Nacionalinė teismų praktika, susijusi su ES teise

- 9. Parlamento klausimai
- 0. Konsoliduotos redakcijos
- C. Kiti dokumentai, skelbiami Oficialiojo leidinio C serijoje
- E. ELPA dokumentai

Metai

Metai paprastai nurodo, kad dokumentas buvo priimtas.

Dokumento rūšis

Kiekviena dokumento rūšis turi **deskriptorių**. Deskriptorius gali turėti 1 arba 2 raides. Kai kurie dažni deskriptoriai:

3 sektorius – Teisės aktai

- L** – direktyvos
- R** – reglamentai
- D** – sprendimai

5 sektorius – Parengiamieji dokumentai

- PC** – Komisijos pateikti teisės aktų pasiūlymai (COM dokumentai), kt.
- DC** – kiti COM dokumentai (žaliosios ir baltosios knygos, komunikatai, ataskaitos ir kt.)
- SC** – SWD dokumentai (tarnybų darbiniai dokumentai, poveikio vertinimai ir kt.)
- JC** – JOIN dokumentai (kuriuos kartu priima Komisija ir Vyriausiasis įgaliotinis)

6 sektorius – ES Teismo praktika

- CJ** – Teisingumo Teismo sprendimai
- CC** – generalinio advokato nuomonės
- CO** – Teisingumo Teismo nutartys

[Visas deskriptorių sąrašas](#)

Dokumento numeris

Dauguma CELEX numerių baigiasi 4 skaitmenimis. Jie nurodo skirtingų rūšių informaciją, pavyzdžiui:

- **oficialus numeris**, pvz., 32017R**2394**. Tai eilės numeris, priskirtas dokumentui jį paskelbiant Oficialiajame leidinyje. Jį suteikia Leidinių biuras;
- **vidaus numeris**, pvz., 52018PC**0033**. Šį numerį suteikia dokumento rengėjas, šiuo atveju – Komisija (PC);

- **paskelbimo data**, pvz., 32012A0424(01). Tai paskelbimo Oficialiajame leidinyje mėnuo ir diena. Po to skliausteliuose nurodomas eilės numeris, nes tą pačią dieną galėjo būti paskelbta kitų dokumentų su panašiais CELEX numeriais.

Pavyzdžiai pagal sektorius

- Sutartys (1 sektorius)

Po deskriptoriaus nurodomi **3 skaitmenys** arba raidinis kodas. Jie žymi Sutarties **straipsnio numerį**.

Pavyzdžiui: **11957E086** yra EEB sutarties (1957 m.) **86 straipsnio** numeris.

Konsoliduotos sutarčių redakcijos numeruojamos nurodant **konsolidavimo metus**.

Pavyzdžiui, Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo:

12016E – turinys, 2016 m. konsoliduota redakcija,

12016E/TXT – 2016 m. konsoliduota redakcija,

12016E003 – 3 straipsnis, 2016 m. konsoliduota redakcija.

- Tarptautiniai susitarimai (2 sektorius)

Tarptautinius susitarimus nurodo jų **paskelbimo data**.

Pavyzdžiui, tarptautinis susitarimas 22006A1230(03) buvo paskelbtas Oficialiajame leidinyje 2006 m. gruodžio 30 d.

Jeigu tą pačią dieną paskelbiami keli susitarimai, keičiasi tik skaitmuo skliausteliuose, pavyzdžiui, 22006A1230 **(01)**.

- Teismo praktika (6 sektorius)

Metai yra tie metai, kuriais byla **užregistruota Teismo registre**.

Dokumento numeris sudaromas remiantis Teisingumo Teismo sutektu **bylos numeriu**.

Pavyzdžiui, 6 **2004** TJ0 **201** – tai sprendimas **201-oje** byloje, registre užregistruotoje **2004 m.** Bylos numeris yra T-201/04.

- Perkėlimo į nacionalinę teisę priemonės (7 sektorius)

Pirmi 10 ženklų sutampa su perkėlimo akto CELEX numeriu, išskyrus pirmą, kuris žymi CELEX sektorių – 3 („Teisės aktai“) – ir kuris pakeičiamas 7 („Perkėlimas į nacionalinę teisę“). Kiti 9 ženklai žymi metus, rūšį ir unikalų perkėlimo akto numerį.

Po pirmų 10 ženklų 3 raidžių šalies kodas rodo valstybę narę, kuri yra atitinkamos perkėlimo į nacionalinę teisę priemonės autorė.

CELEX numerio pabaigoje po pabraukimo brūkšnio einantis numeris yra unikalus Europos Komisijos generalinio sekretoriato duomenų bazės identifikatorius. Šie identifikatoriai yra 2 rūšių. Į naujausią įeina metų prefiksas.

Pavyzdžiui:

72018L2002POL_285543

72013L0032AUT_202103576

Identifikatoriai su žvaigždute naudojami tik rodymo tikslais, kai ta pačia unikalia perkėlimo priemone įgyvendinamas daugiau kaip vienas teisės aktas. Jie nėra tikrieji CELEX numeriai. Žvaigždute pakeičiama iš perkeltų aktų perimta identifikatoriaus dalis.

Pavyzdžiui, 7*EST_202103476 rodoma 2 direktyvas į nacionalinę teisę perkeliančios priemonės atveju.

Šiai priemonei priskirti 2 skirtingi CELEX numeriai: 72013L0034EST_202103476 ir 72014L0095EST_202103476.

- **Klaidų ištaisymai**

Klaidų ištaisymams suteikiamas toks pats numeris, kaip ir tų dokumentų, kuriuose ištaisomos klaidos, tik pabaigoje pridedama **R(xx)** (xx – klaidų ištaisymo numeris).

Pavyzdžiui, 32009L0164R(01) yra pirmas direktyvos **32009L0164** klaidų ištaisymas.

Klaidų ištaisymas gali būti skirtas vienai ar daugiau kalbų versijų arba net joms visoms.

- **Konsoliduotos redakcijos (0 sektorius)**

Konsoliduotoms redakcijoms suteikiamas toks pats numeris kaip ir pagrindiniam teisės aktui, išskyrus tai, kad jų sektorius yra **0**.

Po jo nurodoma **data, kai pradėtas taikyti paskutinis akto pakeitimas**.

Pavyzdžiui, 02009L0156-**20161018**.

[Daugiau informacijos apie konsoliduotas redakcijas](#)

Reikia daugiau pagalbos?

[Kaip sudaryti CELEX numeriai](#) (tik anglų kalba)

[„Celex“ numeriams skirtas infografikas](#) (tik anglų kalba)



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

ES teisės aktų rodyklės

ES teisės aktų rodyklės yra numeravimu grindžiamos klasifikacijos priemonės, kuriomis naudojantis ES teisę galima peržiūrėti pagal temą. Rodyklės skirtos:

- [teisės aktams,](#)
- [tarptautiniams susitarimams,](#)
- [parengiamiesiems dokumentams.](#)

ES teisės aktų rodyklės yra suskirstytos į 20 pagrindinių skyrių, skirtų konkrečioms ES veiklos sritims ir toliau suskirstytų į kelis poskyrius.

Mėlyni skaičiai rodo, kiek aktų yra kiekviename skyriuje arba poskyryje. Spustelėkite skaičių ir pamatysite rezultatų sąrašą, kuriame bus visi atitinkami aktai.

- 03 Agriculture 3565
 - 03.05 General 297
 - 03.07 Statistics 71
 - + 03.10 Basic provisions 108
 - 03.20 Agricultural structural funds 200
 - 03.20.10 General 32
 - 03.20.20 European Agricultural Guarantee Fund 76
 - 03.20.30 European Agricultural Fund for Rural Development 61
 - 03.20.40 European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) 72
 - 03.20.40.10 EAGGF (Guidance Section) 52
 - 03.20.40.20 EAGGF (Guarantee Section) 14
 - + 03.30 Agricultural structures 172
 - + 03.40 Monetary measures 39
 - + 03.50 Approximation of laws and health measures 2217
 - + 03.60 Products subject to market organisation 595
 - + 03.70 Products not subject to market organisation 15
 - 03.80 Agreements with non-member countries 79



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Teismo praktikos rodyklė

[Teismo praktikos rodyklė](#) yra numeravimu grindžiama klasifikavimo priemonė, suteikianti prieigą prie Teisingumo Teismo, Bendrojo Teismo ir Tarnautojų teismo sprendimų ir nutarčių pagal temą.

Priėmus Lisabonos sutartį klasifikavimo sistema, naudota Teismo praktikai analizuoti 1954–2009 m., buvo pakeista.

Nauja sistema Teismo praktikai taikoma nuo 2010 m. Ją sudaro 9 pagrindiniai skyriai, toliau suskirstyti į kelis poskyrius.

„EUR-Lex“ automatiškai rodoma dabartinė klasifikavimo sistema. Jei norite naudotis iki 2009 m. taikyta sistema, spustelėkite **Pereiti prie klasifikavimo sistemos, galiojusios prieš Lisabonos sutartį (iki 2009 m.)**.

Mėlyni skaičiai rodo, kiek aktų yra kiekviename skyriuje arba poskyryje. Spustelėkite skaičių ir pamatysite rezultatų sąrašą, kuriame bus visi atitinkami aktai.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

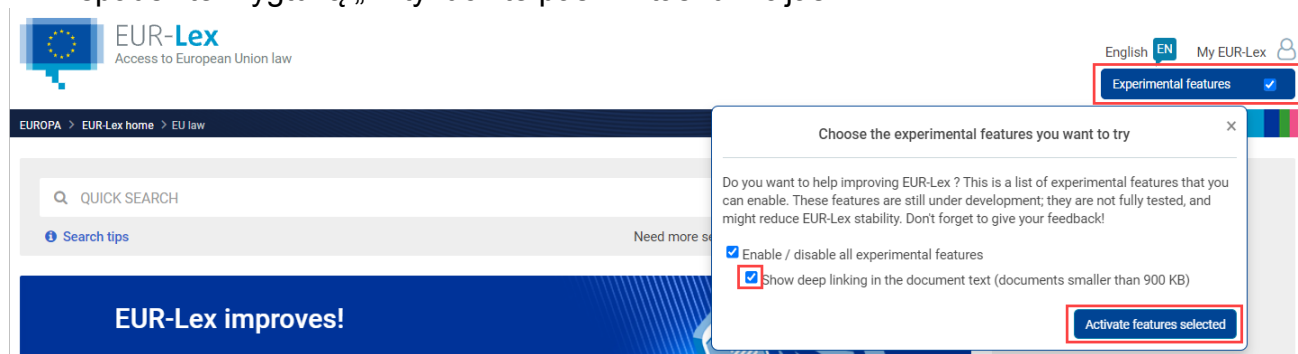
Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Eksperimentinės funkcijos

„EUR-Lex“ galite išbandyti įvairias naujas funkcijas ir pateikti atsiliepimų prieš joms tampa standartinėmis visiems naudotojams.

Kad aktyvuotumėte vieną iš šių eksperimentinių funkcijų:

- pažymėkite puslapio viršuje šalia eksperimentinių funkcijų mygtuko esantį baltą langelį;
- spauskite eksperimentinių funkcijų mygtuką;
- pasirinkite funkcijas, kurias norite įjungti;
- spauskite mygtuką „Aktyvuokite pasirinktas funkcijas“.



Eksperimentinės funkcijos, aktyvuotos jūsų puslapyje, yra pažymėtos specialia piktograma. Užvedę pelės žymeklį ant šios piktogramą perskaitysite trumpą funkcijos aprašymą. Daugiau informacijos apie šiuo metu veikiančias eksperimentines funkcijas rasite toliau.

Gilasis susiejimas yra funkcija, leidžianti rodyti nuorodas į kitus „EUR-Lex“ dokumentuose nurodytus teisės aktus.

Article 1

Extension of the term of Community plant variety rights

1. The term of the Community plant variety rights, as provided for in [Article 19\(1\) of Regulation \(EC\) No 2100/94](#), shall, for varieties of the species *Asparagus officinalis* L. and of the species groups flower bulbs, woody small fruits and woody ornamentals, be extended by five years.
2. Paragraph 1 of this Article is without prejudice to Article 116(4), fourth indent, of [Regulation \(EC\) No 2100/94](#).

Pirmuoju įgyvendinimo etapu nuorodos gali būti aktyvuotos tik tais atvejais, kai dokumento dydis neviršija 900 KB.

Ja šiuo metu galima naudotis tik teisės aktų atveju.

Iš karto galite matyti visus akto ir su juo susijusių dokumentų ryšius.

Dokumento informacijos puslapyje spauskite „**Rodyti sąsajos diagramą**“. Centrinis taškas žymi aktą, o visi aplink jį esantys taškai žymi susijusius dokumentus. Tos pačios rūšies dokumentų (pakeitimų, deleguotųjų aktų, konsoliduotų redakcijų ir kt.) taškai yra tos pačios spalvos.

Taškai su piktograma „+“ rodo, kad yra dokumentų pakategorių.

Taškai su rinkmenos piktograma žymi dokumentus. Spustelėkite juos ir pateksite į atitinkamo dokumento puslapius. Užvedus pelės žymeklį ant šių taškų matyti dokumentų CELEX numeriai. Jei taškas žymi procedūrą, rodoma speciali piktograma.

Filtro lentelė suteikia galimybę rodyti skirtingas dokumentų kategorijas.

Ji šiuo metu skirta tik nuorodoms į Sutartis ir Teismo praktikos dokumentus ir prieinama pirmiausia anglų kalba.

Dokumentų nuorodos paprastai yra CELEX numeriai, kuriuos galima spustelėti. Kad šios nuorodos būtų prasmingesnės, palaipsniui jas keičiame paprastu tekstu.

Pavyzdys: Nuoroda į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo bus **SESV (2016)**, o ne **12016E043**.



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Kaip ieškoti

Paiešką svetainėje "EUR-Lex" galite atlikti įvairiais būdais. Kokį rinktis, priklauso nuo jūsų poreikių ir konkrečių kriterijų.

Sparčioji paieška

- Tai bendra paieška.
- Dokumentų ir procedūrų ieškoma laisvos formos teksto laukelyje įrašius raktinius žodžius arba numerius.
- šios paieškos laukelis pateikiamas visuose "EUR-Lex" puslapiuose.

Plačiau apie [sparčiąją paiešką](#).

Išplėstinė paieška

- Tai tikslinė paieška derinant kelis kriterijus.
- Parengtos dinaminės išplėstinės paieškos kiekviename rinkinyje (pavyzdžiui, teisės aktų, Teismo praktikos) formos. Kai pasirenkate rinkinį, rodomi tik tinkami paieškos kriterijai.
- Galima atlikti paiešką ir daugiau kaip viename rinkinyje tuo pat metu.
- Nuoroda į išplėstinės paieškos formą pateikiama visuose "EUR-Lex" puslapiuose.

Plačiau apie [išplėstinę paiešką](#).

Pažangioji paieška

- Tai labai specifinė sudėtinga paieška, kurią paprastai atlieka specialistai.
- Naudotojas turi pats parengti savo paieškos užklausą naudodamasis loginiais operatoriais – rinkdamasis iš esamų metaduomenų.

- Naudotis pažangiąja paieška gali tik tie naudotojai, kurie turi "EUR-Lex" paskyrą ir yra prisijungę.
- Prisijungus pažangiąją paiešką galima pradėti iš bet kurio "EUR-Lex" puslapio.

Plačiau apie [pažangiąją paiešką](#).

Paieška pagal dokumento numerį

- Siūloma naudoti, jei žinote ieškomo dokumento duomenis.
- Dokumentą galima rasti įrašius metus, numerį ir pasirinkus rūšį. Rezultatų sąrašą pateikiamas tik tas dokumentas ir jo klaidų ištaisymai, jei jų yra.
- šios paieškos langelis pateikiamas tik "EUR-Lex" pradžios puslapyje.

Paieška pagal "Celex" numerį

- Siūloma naudoti, jei žinote "Celex" numerį.
- Įrašę ieškomo dokumento "Celex" numerį gausite tokius pat rezultatus kaip ir paieškos pagal dokumento numerį atveju. Plačiau apie ["Celex" numerius](#).
- šios paieškos laukelis pateikiamas tik "EUR-Lex" pradžios puslapyje.

Europos Sąjungos oficialusis leidinys (OL)

- Naujausius Oficialiojo leidinio numerius galite atsiversti tiesiai iš svetainės "EUR-Lex" pradžios puslapio.

Official Journal

OJ L Series : 12/06/2023 (16 acts)

OJ C Series : 12/06/2023 (123 acts)



- Spustelėjus **"Daugiau"** atverčiamas prieigos prie OL puslapis, kuriame galima pasirinkti kelis OL numerio paieškos kriterijus.

Naršymas pagal institucijas

- Taip pat galite naršyti pagal ES teisės aktus priimančias institucijas. Tai Europos Parlamentas, Europos Vadovų Taryba, Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija, Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, Europos Centrinis Bankas, Audito Rūmai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas, Europos regionų komitetas.
- Europos Centrinis Bankas yra parengęs [specialų skyrių](#) su individualizuotomis paieškos priemonėmis, valdikiu "Neseniai paskelbta" ir ECB teisės aktų statistika.
- Naršymo pagal institucijas galimybe galima pasinaudoti spustelėjus nuorodą "EUR-Lex" pradžios puslapyje arba meniu bet kuriame kitame puslapyje.

Plačiau apie [naršymą pagal institucijas](#).

Naršymas pagal "EuroVoc"

- "EuroVoc" yra daugiakalbis įvairių su Europos Sąjungos veikla susijusių sričių (pavyzdžiui, teisės, finansų, prekybos) terminų žodynas. Jis naudojamas svetainėje "EUR-Lex" pateikiamiems dokumentams aprašyti ir įtraukti į rodyklę. Raktažodžiai suskirstyti pagal 21 sritį ir 127 posritis.
- Naršymo pagal "EuroVoc" galimybe galima pasinaudoti spustelėjus nuorodą "EUR-Lex" pradžios puslapyje arba meniu bet kuriame kitame puslapyje.

Plačiau apie [naršymą pagal "EuroVoc"](#).



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Sparčioji paieška



EUR-Lex

Access to European Union law

EUROPA > EUR-Lex home > EU law

Q QUICK SEARCH

SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#)

Sparčioji paieška galima naudotis bendrai paieškai atlikti naudojantis laisvos formos tekstu – žodžiu, žodžių junginiu arba numeriu.

Ji atliekama tik pasirinkta interneto svetainės sąsajos kalba, bet rezultatų ieškoma įvairiuose laukeliuose: pavadinime, dokumentų tekste, identifikatoriuje, susijusioje informacijoje ir kt.

Sparčioji paieška prieinama visų „EUR-Lex“ puslapių viršuje.

Paprastai pateikiamas didelis paieškos rezultatų skaičius, bet juos galima įvairiais būdais susiaurinti, kad rastumėte būtent tai, ko norite. Galima naudoti:

1 pakaitos simbolius:

- angliškas kabutes (""), jei ieškote tikslaus žodžių junginio;
- žvaigždutę (*), kuri pakeičia bet kokį skaičių ženklą.

Pavyzdžiui, įvedus „transport“*, bus ieškoma žodžių „transportas“, „transportavimas“ ir pan.

Tai taikoma ir dokumentų numeriams;

- klausuką (?), kuris pakeičia vieną ieškomo žodžio ženklą, kad būtų rasta įvairių vienu ženklu besiskiriančių žodžių.

Pavyzdžiui, įvedus „?ilti“ bus ieškoma žodžių „dilti“, „kilti“, „pilti“, „tilti“ ir pan.

Kad pamatytumėte šiuos patarimus, spustelėkite nuorodą „**Paieškos patarimai**“ arba sparčiosios paieškos laukelį.

Use quotation marks to search for an "exact phrase". Append an asterisk (*) to a search term to find variations of it (transp *, 32019R *). Use a question mark (?) instead of a single character in your search term to find variations of it (ca ? e finds case, cane, care).

Q QUICK SEARCH

Q

- 2 [Išplėstinė paieška](#) yra siauresnė – ji atliekama tik pavadinime ir (arba) tekste bei pagal kitus kriterijus.

Laukelis	Aprašas
Pavadinimas	Dokumento pavadinimas, toks, koks yra paskelbtas Oficialiajame leidinyje, Teismo praktikos rinkinyje, arba toks, koks jis yra dokumento originale. Pavyzdžiui, 2010 m. gegužės 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2010 /30/ES dėl su energija susijusių gaminių suvartojamos energijos ir kitų išteklių nurodymo ženklinant gaminį ir apie jį pateikiant standartinę informaciją (Tekstas svarbus EEE).
Tekstas	Visas dokumento tekstas, toks, koks yra paskelbtas Oficialiajame leidinyje, Teismo praktikos rinkinyje, arba toks, koks jis yra dokumento originale.
CELEX numeris	CELEX numeris yra ir unikalus dokumento identifikatorius, ir klasifikavimo kodas, nepriklausomai nuo kalbos. Jis naudojamas kuriant kryžmines dokumentų nuorodas duomenų bazėje. Pavyzdžiui, 32014R1338.
Teisės aktų ir Teismo praktikos rodyklės	ES teisės aktų rodyklės yra numeravimu grindžiamos klasifikavimo priemonės, kuriomis naudojantis ES teisę galima peržiūrėti pagal temą. Visų rodyklių struktūra vienoda: jas sudaro 20 į poskyrius suskirstytų skyrių. Kiekvienas skyrius skirtas tam tikrai ES veiklos sričiai. Kiekvieną deskriptorių sudaro 8 skaitmenys, atitinkantys pagrindinę skyriaus antraštę ir ne daugiau kaip 3 poskyrius (kiekvieną jų nurodo po 2 skaitmenis). Dokumentai gali būti indeksuojami ne daugiau kaip 3 rodyklės kodais. ES Teismo praktikos rodyklės klasifikacija atskira. Rodyklės kodai naudojami ir specialiųjų „Europos Sąjungos oficialiojo leidinio“ leidimų skyrių numeriams nurodyti. Pavyzdžiui, 04.10.30.00 Žuvininkystė / Bendra žuvininkystės politika / Išteklių išsaugojimas.
Tema	Tema yra klasifikavimo priemonė, kurią sudaro abėcėlės tvarka išdėstytų daugiau kaip 200 raktažodžių sąrašas. Priemonė grindžiama Sutarčių struktūra ir institucijų veiklos sritimis. Deskriptoriai yra ne tokie konkretūs, kaip naudojami rodyklių koduose, bet pateikiama bendra dokumento turinio apžvalga. Vienas dokumentas gali būti indeksuojamas ne daugiau kaip 3 temos deskriptoriais. Pavyzdžiui: transeuropiniai tinklai, konkurencija, telekomunikacijos.
Autorius	Aktą parengusios institucijos, įstaigos arba šalies pavadinimas. Pavyzdžiui, Europos Parlamentas.
„EuroVoc“ deskriptoriai	EuroVoc yra daugiakalbis ir daugiadalykis tezasauras, apimantis Europos Sąjungos veiklos sritis. Jame yra raktažodžiai, suskirstyti pagal 21 sritį ir 127 posrites, naudojamas „EUR-Lex“ dokumentų turiniui aprašyti. Jis naudojamas kaip „EUR-Lex“ dokumentų rinkinio indeksavimo priemonė. Pavyzdžiui, astronomija, tropinis augalas, cukrus.

Teisėkūros procedūrų pasiūlymo pavadinimas	Pasiūlymo, kuriuo pradama teisėkūros procedūra, pavadinimas. Pavyzdžiui , COM(2015) 341: Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomi energijos vartojimo efektyvumo ženklavimo pagrindai ir panaikinama Direktyva 2010/30/ES, pasiūlymas.
Teisėkūros procedūrų tarpinstitucinis procedūros kodas	Procedūrą nurodo kodas ir tarpinstitucinis numeris. Daugiau informacijos apie procedūras. Pavyzdžiui , 2016/0351/COD (2016 yra metai, kuriais pradėta procedūra, 0351 yra tarpinstitucinis numeris, o COD – įprastai teisėkūros procedūrai naudojamas kodas).
Alternatyvus ES Teismo praktikos dokumento pavadinimas (kuriame yra šalių pavadinimai – NOM_USUEL)	Visi alternatyvūs dokumento pavadinimai. Europos Teisingumo Teismo pateiktų dokumentų atveju šiame laukelyje pateikiami šalių pavadinimai arba pavardės. Pavyzdžiui , Chemical GmbH / Komisija.
Antrinės teisės aktų tikrasis numeris	Teisės akto pavadinime esantis numeris (Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1001). Pavyzdžiui , 2017/1001.
ES Teismo praktikos generalinio advokato pavardė	Generalinio advokato, kuris pateikė nuomonę dėl bylos, pavardė (ES Teismo praktika). Pavyzdžiui , Jacobs, Tizzano.
Dokumento rūšis	Dokumento rūšies descriptorius. Pavyzdžiui , R – reglamentą, L – direktyva, D – sprendimas.
Europos teismų praktikos identifikatorius (ECLI)	Europos teismų praktikos identifikatorius yra iš 5 dalių sudarytas teisinio dokumento identifikatorius, kurio paskirtis – pasiekti, kad Europos teismų praktikos duomenų bazėmis naudotis būtų lengviau. Identifikatorių sudaro penkios dalys toliau nurodyta tvarka ir visos atskirtos dvitaškiais. ▪ Santrumpa „ECLI“. ▪ Šalies kodas (2 ženklai). ▪ Teismo kodas (1–7 ženklai). ▪ Sprendimo metai (4 skaitmenys). ▪ Unikalus identifikavimo numeris (ne daugiau kaip 25 ženklai, leidžiami taškai). Pavyzdžiui , ECLI:EU:C:1998:27 – 27-asis Teisingumo Teismo sprendimas 1998 m.
Pranešėjas (ES Teismo praktika)	Bylos teisėjo pranešėjo pavardė. Pavyzdžiui , Cooke, Makarczyk.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Išplėstinė paieška

[Išplėstinė paieška](#) labai naudinga norint atlikti paiešką remiantis konkrečiais kriterijais. Išplėstinės paieškos nuoroda pateikiama kiekvieno „EUR-Lex“ puslapio viršuje, iškart po sparčiosios paieškos lauku.

EUR-Lex

Access to European Union law

EUROPA > EUR-Lex home > EU law

QUICK SEARCH

SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#)

Išplėstinės paieškos formoje prieš pradedant paiešką galima pasirinkti įvairius kriterijus. Jei norite apriboti paiešką konkrečių rūšių dokumentais – ieškoti tik sutarčių, teisės aktų arba parengiamųjų dokumentų, spustelėkite dalį „**Rinkinys**“ ir pasirinkite kategoriją.

Advanced search

☐ Exclude consolidated versions

☐ Exclude corrigenda

Search

Clear

Collection

All documents

All documents

EU law and case-law

Treaties

Legal acts

Consolidated texts

Case-law

International agreements

Preparatory documents

EFTA documents

Lawmaking procedures

Parliamentary questions

Text search

Document reference

National law and case-law
National transposition
National case-law
JURE case-law

Paieškos forma pritaikoma pagal pasirinktą kategoriją – rodomi konkretūs paieškos kriterijai. Kai paspausite paieškos mygtuką, sistema ieškos tik tų dokumentų, kurie priklauso pasirinktai aktų kategorijai.

Kad atliktumėte paiešką keliose aktų kategorijose, spustelėkite „**Paieška keliuose rinkiniuose**“ ir pasirinkite.

Collection

All documents

Choose multiple collections

Puslapio viršuje galite pažymėti vieną iš žymimųjų langelių ir taip apriboti savo paiešką. Galimos parinktys priklauso nuo pasirinkto rinkinio.

Advanced search

☐ Limit to legislation in force
☐ Limit to basic acts
☐ Exclude corrigenda

Search

Clear

Collection

International agreements

Choose multiple collections

Tolesniuose skirsniuose pateikiama informacijos apie paieškos kriterijus, kuriais galite naudotis pasirinkę rinkinį „**Visi dokumentai**“, kuris išplėstinės paieškos formoje pateikiamas automatiškai.

Paieška tekste

Dalis „**Paieška tekste**“ suteikia daug paieškos raktažodžių galimybių.

Text search

Search

Find results containing:

☒ In title
☒ In text

☒ AND
☐ OR
☐ NOT

Add/remove results containing:

☒ In title
☒ In text

Search hints:

- Implementing regulation = Implementing AND regulation
- " exact phrase search
- * replace 0 to n characters
- ? replace a single character

Pirmame lauke įrašykite žodį, skaičių arba žodžių ir (arba) skaičių seką. Automatiškai pažymėti abu žymimieji langeliai „Pavadinime“ ir „Tekste“. Tai reiškia, kad sistema ieškos jūsų raktažodžių ir dokumentų pavadinimuose, ir tekstuose. Jei norite atlikti paiešką tik pavadinimuose, tuomet panaikinkite žymėjimą „Tekste“. O jei norite atlikti paiešką tik dokumentų tekstuose, bet ne jų pavadinimuose, tuomet panaikinkite žymėjimą „Pavadinime“. Prireikus „EUR-Lex“ suteikia jums galimybę užpildyti antrą lauką ir jį susieti su pirmu naudojantis operacijos ženklais „AND“, „OR“ ir „NOT“.

Pavyzdžiui, galime ieškoti dokumentų, kurių pavadinime yra „aplinka“, o tekste – „transportas“.

The screenshot shows the 'Text search' section. It has two search boxes: the first contains 'environment' and the second contains 'transport'. Between them are radio buttons for 'AND' (selected), 'OR', and 'NOT'. To the right of the second box is a label 'Add/remove results containing:'. For each search box, there are checkboxes for 'In title' and 'In text'. For 'environment', 'In title' is checked. For 'transport', both 'In title' and 'In text' are checked. A 'Search hints' box on the right lists: 'Implementing regulation = Implementing AND regulation', 'exact phrase search', '* replace 0 to n characters', and '? replace a single character'.

Taip pat galime ieškoti dokumentų, kurių pavadinime yra „aplinka“, bet ne „transportas“.

This screenshot is similar to the previous one, but the 'NOT' radio button is selected instead of 'AND'. The search terms 'environment' and 'transport' remain the same, along with the 'In title' and 'In text' checkboxes and the 'Search hints' box.

Dokumento nuoroda

Dalyje „**Dokumento nuoroda**“ suteikiama galimybė apriboti paiešką data, konkrečiu dokumento numeriu ir (arba) tam tikrų rūšių dokumentais.

The screenshot shows the 'Document reference' section. It has input fields for 'Year' and 'Number'. Below them is a 'Type' section with a radio button for 'All' (selected) and several checkboxes: 'Regulation', 'EU court case', 'Other', 'Directive', 'COM and JOIN documents', 'Decision', and 'SEC or SWD documents'. There is also a plus sign button next to the 'Other' checkbox.

Šioje dalyje pateikiamos dokumentų rūšys priklauso nuo pasirinkto rinkinio paieškos formos viršuje. Jei reikėtų daugiau parinkčių, spustelėkite pliuso mygtuką.

Autorius

Dalies „**Autorius**“ paieškos kriterijai naudingi, kai norite apriboti savo paiešką dokumentais, kuriuos parengė konkreti institucija, įstaiga, subjektas, šalis ir kt.

Jei „**Autoriaus**“ išskleidžiamajame meniu ieškomo autoriaus nerandate, spustelėkite pliuso mygtuką lauke „**Kita**“ ir pamatysite daugiau parinkčių.

The screenshot shows the 'Author of the document' section. It has a dropdown menu for 'Author' with 'All' selected, and an input field for 'Other' with a plus sign button next to it.

Ieškoti pagal datą

Dalyje „**ieškoti pagal datą**“ galite pasirinkti vieną iš datų, kurios apibūdina jūsų ieškomą (-us) dokumentą (-us), pavyzdžiui, dieną, kurią buvo priimtas arba Oficialiajame leidinyje paskelbtas dokumentas, arba dieną, kurią dokumentas įsigalios. Jei konkrečios rūšies datos pasirinkti nenorite, pasirinkite „**Visos datos**“.

Taip pat galite nurodyti konkrečią datą (dieną / mėnesį / metus; mėnesį / metus arba tik metus) arba laiko intervalą.

The screenshot shows the 'Search by date' section of the EUR-Lex search interface. On the left, there are filters for 'Published in the Official Journal' and 'Theme'. The main area is titled 'Type of date' and features a dropdown menu currently set to 'All dates'. The dropdown list includes various date types: 'All dates', 'Date of document', 'Date of publication', 'Date of effect', 'Date of end of validity', 'Date of notification', 'Date of signature', 'Date of transposition', 'Date lodged', 'Delivery date', 'Date of deadline', 'Reply date', 'Date of vote', and 'Date of debate'. To the right of the dropdown, there are two radio buttons: 'Specific date' (selected) and 'Date range'. Below these are input fields for dates in 'dd/mm/yyyy' format, each with a calendar icon. A 'Valid formats' box on the far right lists the accepted formats: 'yyyy', 'mm/yyyy', and 'dd/mm/yyyy'. Further down, there are input fields for 'Number' and 'Initial page', and a 'Volume' field.

Paskelbta Oficialiajame leidinyje

Dalies „Paskelbta Oficialiajame leidinyje“ paieškos kriterijai suteikia jums galimybę ieškoti dokumentų, paskelbtų tik kai kuriuose „[Europos Sąjungos oficialiojo leidinio](#)“ numeriuose. Galite apriboti savo paiešką konkrečiais metais, konkrečia OL [serija](#) arba, jei žinote, konkrečiu Oficialiojo leidinio numeriu. Netgi galite atlikti paiešką remdamiesi Oficialiojo leidinio puslapiu, kuriame dokumentas prasideda, numeriu. „EUR-Lex“ taip pat suteikia jums galimybę atlikti paiešką tik [Oficialiojo leidinio specialiajame leidime](#).

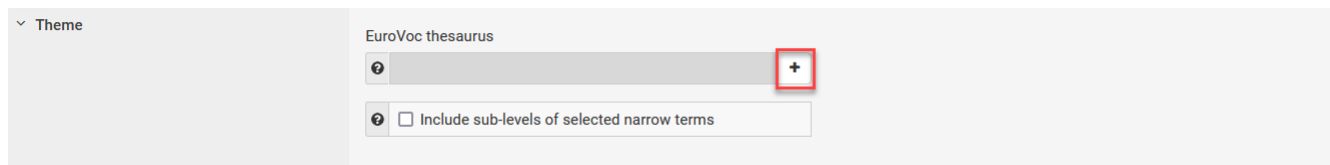
The screenshot shows the 'Published in the Official Journal' section of the EUR-Lex search interface. It contains several filter fields: 'Year' (dropdown menu with 'All' selected), 'OJ series' (dropdown menu with 'All' selected), 'Number' (input field), 'Initial page' (input field), 'Official Journal Special edition' (dropdown menu with 'All' selected), 'Chapter' (input field), and 'Volume' (input field). Each input field has a small question mark icon next to it.

Tema

Naudokitės dalimi „**Tema**“, kad atliktumėte paieškas, susijusias su konkrečia tema.

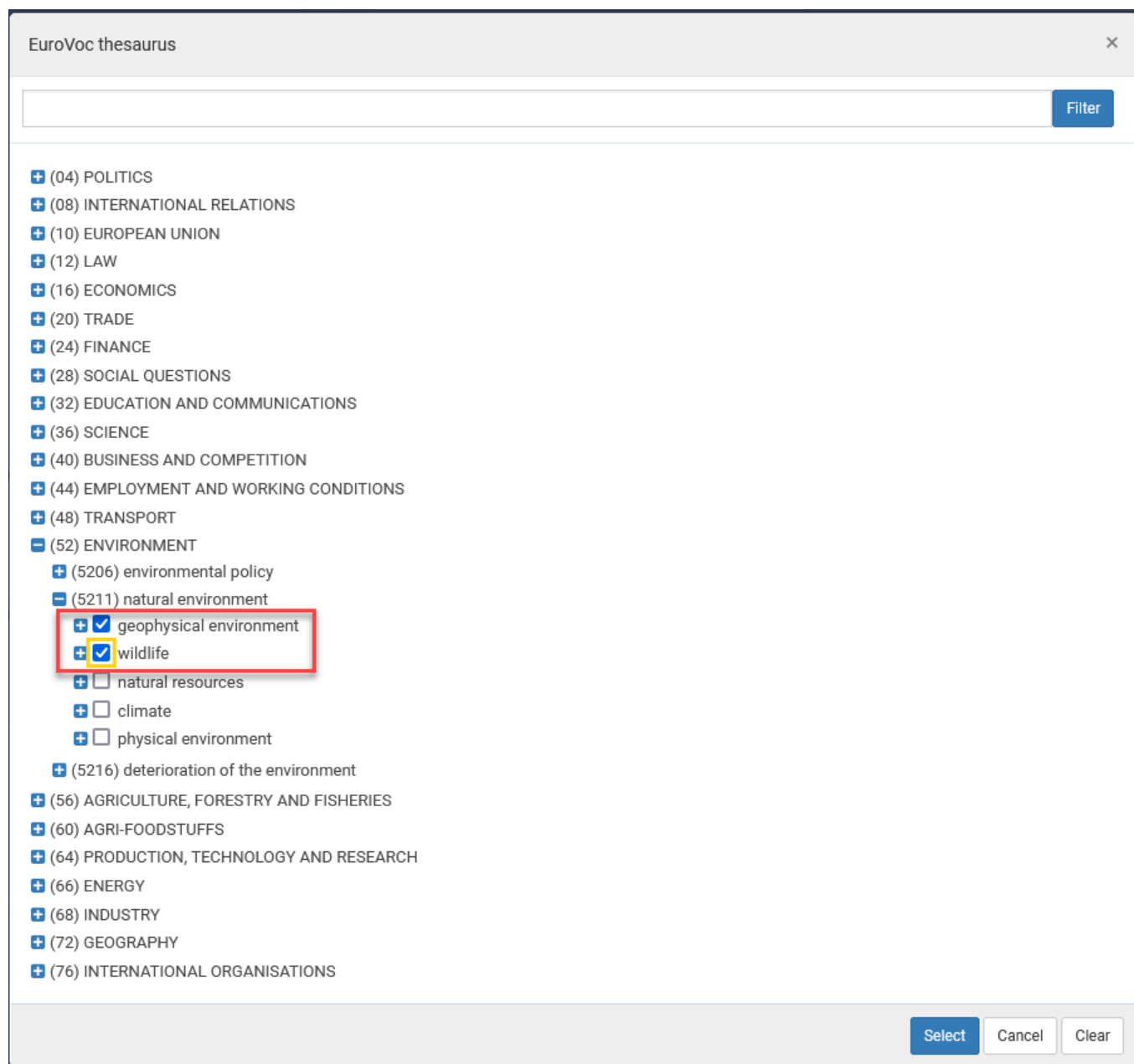
Galimos temos išplėstinės paieškos formoje yra tezauro „[EuroVoc](#)“ temos. Jos suskirstytos į 21 sritį ir 127 posrites.

Kad pasirinktumėte temą, spustelėkite lauko „Tezaurus „EuroVoc“ pliuso mygtuką.



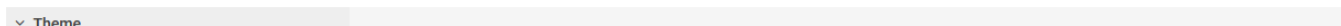
The screenshot shows the 'Theme' dropdown menu on the left. To its right is the 'EuroVoc thesaurus' section, which contains a search input field with a '+' button highlighted by a red box. Below the search field is a checkbox labeled 'Include sub-levels of selected narrow terms'.

Tada pasirinkite vieną arba kelias temas. Toliau pateiktame pavyzdyje atlikus paiešką bus pateikti dokumentai, susiję su temomis „geofizinė aplinka“ ir „laukinė gyvūnija“.



The screenshot shows the 'EuroVoc thesaurus' window. It features a search bar at the top with a 'Filter' button. Below the search bar is a list of topics, each preceded by a '+' icon. The topics are: (04) POLITICS, (08) INTERNATIONAL RELATIONS, (10) EUROPEAN UNION, (12) LAW, (16) ECONOMICS, (20) TRADE, (24) FINANCE, (28) SOCIAL QUESTIONS, (32) EDUCATION AND COMMUNICATIONS, (36) SCIENCE, (40) BUSINESS AND COMPETITION, (44) EMPLOYMENT AND WORKING CONDITIONS, (48) TRANSPORT, (52) ENVIRONMENT, (5206) environmental policy, (5211) natural environment, (5216) deterioration of the environment, (56) AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHERIES, (60) AGRI-FOODSTUFFS, (64) PRODUCTION, TECHNOLOGY AND RESEARCH, (66) ENERGY, (68) INDUSTRY, (72) GEOGRAPHY, and (76) INTERNATIONAL ORGANISATIONS. The 'natural environment' topic is expanded, showing sub-topics: geophysical environment, wildlife, natural resources, climate, and physical environment. The 'geophysical environment' and 'wildlife' sub-topics are selected, indicated by blue checkmarks. A red box highlights the 'geophysical environment' and 'wildlife' sub-topics. At the bottom right, there are three buttons: 'Select', 'Cancel', and 'Clear'.

Kad užtikrintumėte, jog į jūsų paieškos rezultatus būtų įtraukti dokumentai, priklausantys potemėms, susijusioms su jūsų pasirinktomis temomis, pažymėkite langelį „Įtraukti pažymėtų siaurų terminų polygmenius“.



The screenshot shows the 'Theme' dropdown menu, which is currently closed.

Dokumentai, susiję su teisėkūros procedūra

Dalyje „**Dokumentai, susiję su teisėkūros procedūra**“ galite sukurti paieškos užklausą, apribodami paiešką dokumentais, susijusiais su konkrečia procedūros rūšimi (pavyzdžiui, įprasta teisėkūros procedūra arba ne teisėkūros procedūra) ir, jei pageidaujate, tiksliais metais. Taip pat galite apriboti paiešką dokumentais, susijusiais su konkrečia procedūra, įrašydami jos numerį (pavyzdžiui, 2005/0042/COD) lauke „**Numeris**“.

Rodyti tik dokumentus, kurie yra

Dalyje „**Rodyti tik dokumentus, kurie yra**“ galite apriboti paiešką dokumentais, paskelbtais viena arba keliomis kalbomis.

Pavyzdžiui, jei pasirenkate ispanų kalbą, sistema atliks visų ispanų kalba paskelbtų dokumentų paiešką.

Jei naudojate svetainę „EUR-Lex“ kita kalba nei ta, kurią pasirinkite dalyje „**Rodyti tik dokumentus, kurie yra**“, atlikę paiešką gausite dokumentus, kurie buvo paskelbti pasirinkta kalba, bet juos matysite savo sąsajos kalba.

Pirmiau pateiktame pavyzdyje pasirinkome ispanų kalbą, nors naudotojo sąsajos kalba yra anglų kalba. Sistema pateiks dokumentus, paskelbtus ispanų kalba, bet jie bus rodomi rezultatų sąrašė anglų kalba.

Priklausomai nuo išplėstinės paieškos formos pradžioje jūsų pasirinkto rinkinio, gali būti galima naudotis dar keliomis paieškos parinktimis. Jei dvejojate, kaip jomis naudotis, užveskite pelės žymeklį virš klaustukų ir pamatysite trumpus paaiškinimus.

Search by date

either one date (in format 14/05/2012) or a range (from 01/01/2011 to 31/12/2011). You can use the calendar or enter your date directly.

All dates

Specific date

dd/mm/yyyy

Date range

dd/mm/yyyy

dd/mm/yyyy

Valid formats:

- yyyy
- mm/yyyy
- dd/mm/yyyy

06/06/2026



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Pažangioji paieška

Jei norite atlikti pažangiąją paiešką:

- 1 prisijunkite naudodami savo paskyrą *Mano „EUR-Lex“*;
- 2 viršutiniame dešiniajame ekrano kampe spustelėkite **Pažangioji paieška**.

Kaip naudotis pažangiąja paieška

- 1 Pasirinkite *paieškos kalbą*.
- 2 *Pažangiosios paieškos užklausoje lange* naudodami tinkamą sintaksę įrašykite paieškos parametrus **vienu iš dviejų būdų**:
 - 2.1 užklausą laukelyje įrašykite **patys**;
 - 2.2 naudokitės **sistemos sufleravimu**;
 - 2.3 *paieškos laukeliuose* spustelėkite elementą ir sistema užklausoje lange pridės reikiamą *laukelį*, taip pat (dešinėje) parodys informaciją ir atitinkamą pagalbą.

Kodas ar visas pavadinimas

Paprastai užklausoje lange paieškos laukeliai įvedami kaip kodas (pvz., TI). Jei norite, kad paieškos laukeliai būtų rodomi su visu jų pavadinimu (pvz., „Pavadinimas“), po langu pažymėkite akutę prie įrašo **„Tekstas“**.

Jūsų užklausoje gali būti ir kodai vieniems laukeliams, ir visas pavadinimas kitiems.

⚠ Paieškos laukeliai (ir jų paaiškinimai) matomi tik tada, jeigu naršyklėje įjungta „JavaScript“ funkcija.

- 2.4 Taip pat galima naudotis mėlynais priemonių rinkinio mygtukais užklausoje lango dešinėje – jais pridedami paieškos operatoriai, pakaitos simboliai ar laukelių specifikatoriai.

Daugiau informacijos pateikiama skyrelyje **Sintaksė ir paieškos operatoriai**.

- 3 Spustelėkite *ieškoti*.

Jeigu sintaksė neteisinga, sistema parodys pranešimą apie klaidą.
Sintaksę taip pat galite patikrinti patys – spustelėkite mygtuką *Tikrinti sintaksę*.
🚨 Jei norite **išvalyti visus laukelius**, spustelėkite mygtuką *Išvalyti*.

Sintaksė ir paieškos operatoriai

Jūsų pažangiosios paieškos užklausoje turi būti bent 3 toliau nurodyti elementai (*nurodyta tvarka*):

Paieškos laukelis (metaduomenys)	Laukelio specifikatorius	Paieškos žodis
Pavyzdys: Pavadinimas	~	Europa

Sudėtingesnes paieškas galima sukurti naudojant paieškos **operatorius**, pavyzdžiui, **AND** („ir“).

Pavyzdys

Pavadinimas	~	Europa	AND	Autorius	=	COM
<i>Paieškos laukelis</i>	<i>Laukelio specifikatorius</i>	<i>Paieškos žodis</i>	<i>Paieškos operatorius</i>	<i>Paieškos laukelis</i>	<i>Laukelio specifikatorius</i>	<i>Paieškos žodis</i>

Operatoriai

Sudėtingesnės užklauskos. Įrašykite jas **tiesiogiai** arba pasinaudokite **mėlynais mygtukais** ekrano dešinėje.

Operatorius	Funkcija
AND	Pateikiami rezultatai, kuriuose yra visi jūsų ieškomi žodžiai .
OR	Pateikiami rezultatai, kuriuose yra bent vienas ieškomas žodis.
NOT	Dokumentai, kuriuose yra paieškos žodis, rezultatuose nepateikiami .
WHEN	Ieškoma didesnės aukštesnės hierarchijos grupės pogrupio .
()	Paieškos žodžiai sugrupuojami ir nurodoma eilės tvarka, pagal kurią jie interpretuojami .
NEAR10	Pateikiami paieškos žodžiai, nutolę vienas nuo kito ne daugiau kaip per 10 kitų žodžių .
NEAR40	Pateikiami paieškos žodžiai, nutolę vienas nuo kito ne daugiau kaip per 40 kitų žodžių .
*	Pakeičia nuo 0 iki n ženklių .

?	Pakeičia vieną ženklą .
<	Mažiau nei
<=	Mažiau nei arba lygu
>	Daugiau nei
>=	Daugiau nei arba lygu
<>	Nelygu
=	Lygu; galima naudoti tik <i>koduotiems duomenims</i> ieškant tikslaus paieškos žodžio ir rezultato atitikmens.
~	Yra; galima naudoti tik su <i>tekstiniais duomenimis</i> ieškant dokumentų, kuriuose yra jūsų paieškos žodis.

Konkrečių žodžių paieška

	Užklausa	Pateikiama
Paprastai „EUR-Lex“ paieškos sistema ieškos visų jūsų įvesto šakninio žodžio išvestinių žodžių .	<i>Tekstas ~ equal</i>	Dokumentai, kuriuose yra žodis <i>equal</i> , bet taip pat dokumentai, kurių tekste yra, pavyzdžiui, <i>equality</i> arba <i>equalization</i> .
Jei norite ieškoti tikslaus žodžio , naudokite angliškas kabutes .	<i>Tekstas ~ "equal"</i>	Dokumentai, kurių tekste yra tik žodis <i>equal</i> .
AND Pateikiami rezultatai, kuriuose yra visi jūsų ieškomi žodžiai .	<i>Tekstas ~ personal AND data</i> <i>Pavadinimas ~ "equal treatment" AND</i> <i>Tekstas ~ fundamental</i>	Dokumentai, kurių tekste yra žodžiai „personal“ ir „data“. Dokumentai, kurių pavadinime yra žodžiai „equal treatment“, o tekste – žodis „fundamental“.
	<i>Pavadinimas ~ "personal data" AND</i> <i>Rinkinys = TEISĖS AKTAI</i>	Teisės aktai, kurių pavadinime yra žodžių junginys „personal data“.
OR Pateikiami rezultatai, kuriuose yra bent vienas ieškomas žodis.	<i>Pavadinimas ~ "equal treatment" OR</i> <i>Tekstas ~ fundamental</i>	Dokumentai, kurių arba pavadinime yra žodžiai „equal treatment“, arba tekste – žodis „fundamental“.
NOT Dokumentai, kuriuose yra paieškos žodis, rezultatuose nepateikiami .	<i>Pavadinimas ~ "equal treatment" NOT</i> <i>Tekstas ~ fundamental</i>	Dokumentai, kurių pavadinime yra žodžiai „equal treatment“, bet kurių tekste nėra žodžio „fundamental“ .

-  Negalima **derinti** visatekstės paieškos ir kitų *paieškos laukelių* (metaduomenys) paieškos naudojant operatorių **OR**.
- *Pavadinimas ~ "personal data" OR Rinkinys = TEISĖS AKTAI* nėra tinkama užklausa.
- Kad suderintumėte šiuos du paieškos elementus, jums reikėtų naudoti operatorių **AND** arba **NOT**.
- *Pavadinimas ~ "personal data" AND Rinkinys = TEISĖS AKTAI* yra tinkama užklausa.
- *Pavadinimas ~ "personal data" NOT Rinkinys = TEISĖS AKTAI* yra tinkama užklausa.

Operatorių AND, OR ir NOT pirmumo tvarka

Yra nustatyta **fiksuota** šių operatorių **pirmumo tvarka**.

Į „NOT“ atsižvelgiama pirmiau nei į „AND“, o į „AND“ – pirmiau nei į „OR“.

Pavyzdys

Užklausa	Pateikiama
<i>Pavadinimas ~ equal</i> AND <i>treatment</i> NOT <i>rights</i> OR <i>Tekstas ~ fundamental</i>	Dokumentai, kurių pavadinime yra: ▪ „equal“ IR „treatment“, bet NE „rights“ ARBA ▪ tekste yra žodis „fundamental“. Jeigu norite pakeisti operatorių interpretavimo tvarką, naudokite skliaustelius.

SKLIAUSTELIAI ()

Naudodami **skliaustelius** galite sugrupuoti paieškos elementus ir nustatyti jų interpretavimo tvarką – netgi pakeisti standartinę AND, NOT ir OR pirmumo eilę.

	Užklausa	Pateikiama
SKLIAUSTELIAI NENAUDOJAMI	<i>Pavadinimas ~ equal AND treatment</i> <i>OR rights</i>	Dokumentai, kurių pavadinime yra: ▪ tiek „equal“, tiek „treatment“ ARBA ▪ tik žodis „rights“.
SKLIAUSTELIAI NAUDOJAMI	<i>Pavadinimas ~ equal AND (treatment</i> <i>OR rights)</i>	Dokumentai, kurių pavadinime yra arba : ▪ „equal“ ir „treatment“, ARBA ▪ „equal“ ir „rights“.

WHEN

Šis operatorius naudojamas, kai ieškoma didesnės aukštesnės hierarchijos grupės **pogrupio**. WHEN veikia panašiai kaip AND, bet yra labiau ribojantis. Pavyzdys

Užklausa	Pateikiama
<i>Teisinis_pagrindas = 32012R1151 WHEN Teisinis_pagrindas_dalis = 3</i>	Dokumentai: ■ kurių teisinis pagrindas yra dokumentas, kurio CELEX numeris yra 32012R1151, ir ■ kuris grindžiamas to dokumento 3 pastraipa.

NEAR10

Pateikiami žodžiai, nuo nurodyto termino nutolę **ne daugiau kaip per 10 žodžių**. Pavyzdys

Užklausa	Pateikiama
<i>Tekstas ~ "transport" NEAR10 "perishable"</i>	Dokumentai, kuriuose yra žodžiai „transport“ ir „perishable“, nutolę vienas nuo kito ne daugiau kaip per 10 žodžių (nepaisant sakinių ir pastraipų).

NEAR40

Veikia panašiai kaip ir NEAR10, bet atstumas padidintas **iki 40 žodžių nuo nurodyto termino**.

❗ Operatorius NEAR10 ir NEAR40 galima naudoti tik **tekstinei paieškai**.

PAKAITOS SIMBOLIAI (* ir ?)

Užklausa	Pateikiama
* Pakeičia nuo 0 iki n ženklų	<i>expe*</i> ieškos žodžių <i>expert, expenditure, expectation</i> ir t. t.
? Pakeičia vieną ženklą	<i>ca?e</i> ieškos žodžių <i>case, care, cane</i> ir t. t.

❗ Pakaitos simboliais paieškos žodžio **negalima pradėti**.

*Tekstas ~ *tation* nėra tinkama užklausa.

INTERVALAI

Jeigu norite įvesti datų arba skaičių **reikšmių intervalą**, naudokite tokius operatorius:

Užklausa	Pateikiama
< (mažiau nei)	Datoms tai reškia „prieš“, pvz., <i>Paskelbimo_data</i> < 01/01/2015.
<= (mažiau nei arba lygu)	
> (daugiau nei)	
>= (daugiau nei arba lygu)	
<> (nelygu)	

LYGU (=)

Pateikiami rezultatai, kurie **tiksliai** sutampa su jūsų paieškos žodžiu. Operatorius automatiškai įrašomas atitinkamuose *laukeliuose*, kai pasirenkate jį iš *Paieškos laukelių*.

❗ **Pastaba.** Operatoriaus „lygu“ negalima naudoti su tekstiniais duomenimis.

Pvz., naudojant **datų ar skaičių** laukelius bus pateikiami rezultatai, *tiksliai* sutampantys su ta data arba skaičiumi.

Užklausa	Pateikiama
<i>Paskelbimo_data</i> = 16/11/2010	Tik 2010 11 16 paskelbti dokumentai.

TILDĖ (~)

Pateikiami visi tekstai, kuriuose **yra** jūsų įvestas paieškos žodis.

Užklausa	Pateikiama
<i>Pavadinimas</i> ~ <i>Commission</i>	Dokumentai, kurių pavadinimuose yra žodis „Commission“.

Paieškos laukeliai

Šie paieškos laukeliai rodomi **po pažangiosios paieškos langeliu**, kairėje.

Tai **visi paieškos laukeliai**, sugrupuoti į kategorijas. Paprastai rodomi tik aukščiausi lygmenys. Spustelkite juos, kad būtų parodyti arba paslėpti žemesni lygmenys.

Paieškos laukelių pagalba

Kai spustelėsite paieškos laukelių sąrašo **elementą**, sistema parodo (sąrašo dešinėje) paaiškinimus, pavyzdžius ir patarimus, kaip naudotis tuo laukeliu.

Reikšmės (sąrašo formatas)

Kai kurių rūšių laukeliams (pvz., *Dokumentai* → *Koduoti duomenys* → *Klasifikacija* → *Dalykas* (CT)), sistema rodo galimų reikšmių, kurias galite **pasirinkti** savo paieškai, sąrašą

(pažymėkite langelį prieš norimas reikšmes ir spustelėkite mygtuką *Pridėti prie paieškos kriterijų*).

Jei norite rasti **konkrečią reikšmę**, įrašykite ją langelyje *Filtrų sąrašo* viršuje ir spustelėkite mygtuką *Filtruoti*.

Reikšmės (medžio formatas)

Kai kurios reikšmės rodomo medžio formatu (pvz., *Dokumentai* → *Koduoti duomenys* → *Klasifikacija* → *EUROVOC_deskriptorius (DC)*).

Spustelėkite ►, jei norite išplėsti elementą ir pažymėkite langelį prieš norimą pasirinkti reikšmę (*galima pasirinkti ne vieną reikšmę*).

Jei norite rasti **konkrečią reikšmę**, įrašykite ją langelyje *Filtrų sąrašo* viršuje ir spustelėkite mygtuką *Filtruoti*.

Spustelėkite mygtuką *Pridėti prie paieškos kriterijų* (reikšmės viena nuo kitos bus atskirtos operatoriumi „OR“ („arba“)).

Paieška pagal datą

Paieška pagal **tikslią** datą arba datų **intervalą**:

- 1 Pasirinkite datos laukelį (pvz., *Dokumentai* → *Koduoti duomenys* → *Data* → *Paskelbimo_data*) ir išskleidžiamajame sąraše dešinėje pasirinkite vieną iš šių elementų:
 - 1.1 *tikslią datą*,
 - 1.2 *datų intervalą*.
- 2 Įrašykite datas **tiesiogiai** (DD/MM/MMMM) arba pasinaudokite **kalendoriaus** mygtuku .
- 3 Spustelėkite mygtuką *Pridėti prie paieškos kriterijų*.

Sąryšis tarp dokumentų

Ieškoti dokumentų pagal ryšį (pvz., rasti dokumentą, kuriame padaryta pakeitimų kitu dokumentu, arba dokumentą, kuriam turėjo įtakos tam tikra byla):

- 1 Spustelėkite *Dokumentai* → *Koduoti duomenys* → *Sąryšis tarp dokumentų*.
- 2 Spustelėkite sąryšio rūšį, pvz., *Pakeitė (MD)*.
- 3 Dešinėje matysite:
 - 3.1 *CELEX numerio* laukelį
 -  *Jeigu CELEX numeryje yra skliausteliai, naudokite angliškas kabutes (pvz., "42000A0922(02)".*
 - 3.2 kai kuriais atvejais yra ir išskleidžiamasis *Pirminės paskirties* sąrašas, kuriame galima pasirinkti konkretesnę sąryšio rūšį.
- 4 Spustelėkite vieną iš rezultatų sąrašo reikšmių.
- 5 Spustelėkite mygtuką *Pridėti prie paieškos kriterijų*.

 *Naudodamiesi laukeliais **Teisinis pagrindas** galite apibrėžti konkretaus straipsnio, dalies ar net punkto paiešką.*

Pastabos apie sąryšį tarp dokumentų

Taip pat galite atlikti pastabų dėl sąryšio tarp dokumentų paiešką. Sąryšio tarp dokumentų pastabų laukelių pavyzdžiai: *Dokumentai* → *Koduoti duomenys* → *Sąryšis tarp dokumentų* → *Bylos_kurioms_turima_įtakos (AJ)*; *Priemonės_kuriomis_remiamasi (CI)*; arba *Teisinis_pagrindas (LB)*.

Sąryšių tarp dokumentų pastabų paieškos tvarka aprašyta skyriuje „Sąryšis tarp dokumentų“.

Paieškos rezultatų pritaikymas savo reikmėms

Galite paspausti po pažangiosios paieškos užklausoje esantį mygtuką „*Pritaikyti rodomą informaciją*“, kad pakeistumėte, kaip turėtų būti rodomi rezultatai.

Paryškina žodžius jūsų rezultatuose – paryškinimo funkcija.

Jei rezultatų sąrašą norite paryškinti bet kokių **teksto laukelių** žodžius, kuriuos naudojate paieškai,

- 1 spustelėkite *Teksto paryškinimas* (skiltyje *Rodomi metaduomenys*);
- 2 pasirinkite, **kiek žodžių** turėtų būti **rodoma abipus** jūsų ieškomų terminų.

Kad šie pakeitimai atsispindėtų jūsų paieškos rezultatuose, spustelėkite *Vykdyti*.



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Parengtos formos pranešimai

Galite naudotis RSS pranešimais norėdami sužinoti apie naujausius „EUR-Lex“ paskelbtus dokumentus, susijusius su iš anksto nustatytomis dokumentų kategorijomis ir Oficialiojo leidinio leidimais. Ši technologija suteikia galimybę sekti interneto svetainių informaciją neužeinant į pagrindinę svetainę.

Kaskart, kai „EUR-Lex“ bus paskelbtas naujas su jūsų pasirinkta kategorija susijęs dokumentas, jums bus pranešta jūsų naršyklėje arba RSS skaityklėje.

Prieiga prie toliau nurodytų dokumentų grupių suteikiama ir jų informaciją galima užsiprenumeruoti spustelėjus toliau pateiktas nuorodas.

Prisijungę registruoti naudotojai taip pat gali susikurti pranešimus dokumentų ir procedūrų puslapiuose. Daugiau informacijos pateikiama skiltyje „[Mano RSS pranešimai](#)“.

- [1 – visi Parlamento ir Tarybos teisės aktai](#)
- [2 – visa Europos Sąjungos Teisingumo Teismo praktika](#)
- [3 – Europos Teisingumo Teismo praktika](#)
- [4 – Komisijos pasiūlymai ir susiję dokumentai](#)
- [5 - Acts of the Official Journal L](#)
- [6 - Acts of the Official Journal C](#)



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Naršymas pagal ES institucijas

Dokumentus galima naršyti pagal juos priėmusias institucijas. Tai gali būti:

- Europos Parlamentas,
- Europos Vadovų Taryba,
- Europos Sąjungos Taryba,
- Europos Komisija,
- Europos Sąjungos Teisingumo Teismas,
- Europos Centrinis Bankas,
- Audito Rūmai,
- Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas,
- Europos regionų komitetas.

Pradžios puslapyje spustelėkite [Naršymas pagal ES institucijas](#) ir pasirinkite instituciją. Priklausomai nuo institucijos galite naršyti dokumentus pagal jų rūšį (pavyzdžiui, reglamentai, Teisingumo Teismo sprendimai) ir (arba) metus.

Mėlyni skaičiai rodo, kiek dokumentų yra kiekvienoje kategorijoje. Spustelėjus skaičių atverčiamas rezultatų puslapis, kuriame pateikiami visi jūsų pasirinkimą atitinkantys dokumentai.

European Commission

Search for or browse documents of the European Commission.

[More on the European Commission](#)

- + Regulations 131277
- + Directives 2247
- + Decisions 163659
- + COM and JOIN documents 40767
- + SEC and SWD documents 6810
- + Draft acts 885
- + Planning documents 732

Council

Search for or browse documents of the EU Council.

[More on the Council](#)

- Regulations 21196
 - 2021 332
 - 2020 343
 - 2019 383
 - 2018 314
 - 2017 299
 - 2016 330
 - 2015 398
 - 2014 498
 -

Europos Centrinis Bankas

Europos Centriniam Bankui skirtas [specialus skyrius](#) su individualizuotomis paieškos priemonėmis:

- atlikus **sparčiąją paiešką ECB dokumentuose** rezultatų sąrašė pateikiami tik ECB arba Europos pinigų instituto dokumentai ir atitinkama Teismo praktika;
- spustelėjus mygtuką „**Išplėstinė paieška**“ nukreipiama į išplėstinę paiešką, skirtą tik šio specialaus skyriaus dokumentams;
- skiltis „**Naršyti pagal temas**“ suteikia galimybę naršyti dokumentus pagal ECB naudojamą klasifikavimo sistemą;
- naudojantis skiltimis „**Dokumento paieška**“ ir „**Teismo bylos paieška**“ galima rasti ECB dokumentus ir su ECB susijusią Teismo praktiką pagal metus, numerį ir rūšį;
- skiltyje „**Vizualioji navigacija**“ pateikiama ECB dokumentų statistika. Iš jos nukreipiama į puslapį, kuriame galima naršyti ECB dokumentus pagal metus, teisės aktų rūšis arba temas. Spustelėjus grafikų stulpelius nukreipiama į susijusius rezultatų puslapius;
- skiltyje „**Neseniai paskelbta**“ suteikiama greita prieiga prie neseniai svetainėje „EUR-Lex“ paskelbtų ECB dokumentų.

ECB skyriuje taip pat yra puslapiai, skirti Europos bankų priežiūrai ir su ECB susijusiai pirminei teisei.

[← Back to browse by EU Institutions](#)

Browse documents of the European Central Bank

Treaties and ECB Statute

European banking supervision

Visual navigation

European Central Bank

Quick search in ECB documents

Advanced search

The European Central Bank (ECB) is an EU institution operating under clearly defined rules which can be found in primary and secondary EU law. In carrying out its tasks, the ECB can adopt legal acts and also provide and publish opinions on proposed legislation within its fields of competence. In this section you will find all ECB legal acts – including amendments, corrigenda and consolidated versions – in all relevant official EU languages, as well as case law of relevance to the ECB.

Browse by topic

- Legal framework of the ESCB
- ECB institutional provisions
- Monetary policy and Operations
- Payment and settlement systems
- Banknotes and coins, means of payment and currency matters
- Foreign exchange and Foreign reserves
- Statistics
- Financial market stability
- Banking supervision

Visual navigation

Document Type	Count
Decisions	142
Guidelines	46
Regulations	29

Find a document

Find a court case



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Naršymas pagal „EuroVoc“

„EuroVoc“ yra daugiakalbis įvairių su ES veikla susijusių sričių (pavyzdžiui, teisės, finansų, prekybos) terminų tezauras. Jis naudojamas svetainėje „EUR-Lex“ pateikiamiems dokumentams aprašyti ir įtraukti į rodyklę bei prieigai prie teisės aktų pagerinti. Raktažodžiai suskirstyti pagal 21 sritį ir 127 posritis.

Norint naršyti dokumentus naudojantis „EuroVoc“ raktažodžiais, „EUR-Lex“ pradžios puslapyje reikia spustelėti [Naršymas pagal „EuroVoc“](#).

Paiešką galima susiaurinti spustelėjus piktogramas +.

ENVIRONMENT

+ environmental policy

- natural environment

+ geophysical environment 🔍 search

- wildlife 🔍 search

• NT1 plant life 🔍 search

• NT1 marine life 🔍 search

• NT1 protected species 🔍 search

- NT1 animal life 🔍 search

• NT2 insect 🔍 search

+ NT2 wild mammal 🔍 search

• NT2 bird 🔍 search

• NT2 reptile 🔍 search

• NT2 amphibian 🔍 search

Prieš raktažodį einanti santrumpa „NT“ reiškia siauresnį terminą (angl. „narrower term“). Po jos eina skaitmuo, padedantis nustatyti „EuroVoc“ posričių tarpusavio hierarchiją.

Jei norite atsiversti srities ir (arba) posritės dokumentus, spustelėkite **„Paieška“** šalia pavadinimo.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Rezultatų sąrašas

Atlikus paiešką, viename arba keliuose puslapiuose bus pateiktas dokumentų arba procedūrų sąrašas.

Rezultatų skaičius nurodomas puslapio viršuje.

Svetainėje „EUR-Lex“ naudojama sistema, kuria siekiama, kad populiariausi ir svarbūs dokumentai būtų matomesni. Jie pateikiami mėlynuose rėmeliuose rezultatų sąrašo viršuje (rodoma ne daugiau kaip 10 taip paryškintų dokumentų).

Kiekvieną rezultatą automatiškai sudaro toliau nurodyti elementai.

Dokumentai:

- pavadinimas, kurį spustelėjęs naudotojas nukreipiamas į atitinkamą dokumento puslapį paieškos kalba,
- paskelbimo nuoroda (pvz., OL L 130, 1994 05 25, p. 43–63) ir kalbos, kuriomis dokumentas skelbiamas,
- jei taikoma, dokumento būseną (pvz., „galioja“),
- identifikatorius (CELEX numeris, pvz., 31994D0295),
- autorius,
- dokumento data,
- jei taikoma, nuoroda į dabartinę konsoliduotą redakciją,
- piktogramos, kurias spustelėjus atverčiama dokumento PDF arba HTML versija.

Procedūros:

- pavadinimas, kurį spustelėjęs naudotojas nukreipiamas į atitinkamą procedūros puslapį svetainėje „EUR-Lex“ paieškos kalba,
- inicijuojamojo akto nuoroda (pvz., COM(2013)531),
- inicijuojamasis dokumentas (paprastai CELEX numeris su nuoroda, pvz., 52013PC0531),
- priimti aktai, jei yra (paprastai CELEX numeris su nuoroda),
- procedūros būseną (pvz., „vyksta“).

Naudojantis rezultatų puslapiu galima:

- patikslinti savo paieškos užklausą (filtruoti) pagal raktažodį, rinkinį, dokumento metus, autorių ir kt.,
- keisti savo paiešką,
- keisti apie dokumentą arba procedūras pateikiamą informaciją („Pritaikyti rodomą informaciją“),
- keisti sąrašo rūšiavimo tvarką naudojantis išskleidžiamaisiais meniu,
- eksportuoti visus arba pasirinktus paieškos rezultatus. Pasirinkta informacija bus pateikta keliais formatais (PDF, XML, Excel, TSC, CSV). Neregistruotų naudotojų eksporto rinkmena negali būti didesnė negu 5 MB.

Registruoti naudotojai gali:

- išsaugoti savo paieškų kriterijus („Išsaugoti „Mano paieškose“),
- užsisakyti pranešimus („Įtraukti į mano pranešimus (RSS kanalai)“),
- išsaugoti ir tvarkyti dokumentus aplankuose („Išsaugoti „Mano elementuose“).

Daugiau pagalbos:

[Užklausos tikslinimas](#)

[Paieškos keitimas](#)

[Rezultatų sąrašo individualizavimas](#)

[Rezultatų eksportavimas](#)



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Užklausos tikslinimas

Kairėje rezultatų puslapio pusėje esantys filtrai padeda susiaurinti paieškos rezultatus.

Refine query

You have selected:

- ✓ Legal acts x
- ✓ 2019 x

▼ By keyword

☒ In title ☒ In text

▼ By month of document

- January (220)
- February (259)
- March (459)
- April (249)
- May (286)

See more... ▼

▼ By type of act

- Decision (1065)
- Corrigendum (836)
- Implementing regulation (653)
- Regulation (536)
- Implementing decision (400)

See more... ▼

▼ By author

- European Commission (1934)

Filtrai suskirstyti pagal kategorijas.

Šalia kiekvieno filtro skliaustuose rodomas susijusių rezultatų skaičius. Iš esmės filtrai suskirstyti pagal paieškos rezultatų skaičių mažėjančia tvarka (filtrai su daugiausia rezultatų pateikiami pirmiau).

Rodomi tik filtrai su didžiausiu susijusių rezultatų skaičiumi.

Spustelėjus filtrą: rezultatų sąrašas atnaujinamas ir jame pateikiami tik tie rezultatai, kurie atitinka naują pasirinktą kriterijų; naujas kriterijus pridedamas paieškos kriterijų juostoje virš rezultatų sąrašo; visi pasirinkti filtrai išvardyti filtrų sąrašo viršuje po antrašte „Pasirinkote“; jeigu paiešką išsaugosite šiuo momentu, bus išsaugotas naujas jos variantas su jūsų pasirinktais filtrais.

Galite pasirinkti daugiau nei vieną filtrą. Daugiau filtrų reiškia, kad bus pateikta mažiau ir tikslesnių rezultatų.

Paiešką vėl galima išplėsti pašalinus po antrašte „Pasirinkote“ esančius filtrus – tam reikia spustelėti kryžiuoką (x).

Council of the European Union (1068)
European Parliament (538)
European Parliament and Council (412)
Directorate-General for Health and Food
Safety (380)

See more...

> By directory code (level 1)

> By Eurovoc (level 3)

✓ By type of procedure

Non-legislative procedure (NLE) (200)

Ordinary legislative procedure (COD) (127)

Po kai kuriais filtrais yra polygmenių.

Pavyzdžiui, spustelėjus metus po antrašte „Pagal dokumento metus“ rodomas kitas lygmuo (mėnesiai). Tas pat taikoma ir filtrams „Pagal rodyklės kodą“ bei „Pagal „EuroVoc“.

Pasiekus žemiausią filtro lygmenį jo filtrų sąrašė nebelieka. Norint grįžti į aukščiausią lygmenį reikia pašalinti atitinkamus filtrus po antrašte „Pasirinkote“.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Paieškos keitimas

Atsižvelgiant į atliktos paieškos rūšį, galimos įvairios keitimo galimybės.

Sparčiosios paieškos keitimas

Sparčiosios paieškos laukelis visuomet pateikiamas kiekvieno „EUR-Lex“ puslapio viršuje. Rodomi paskutinės užklauskos žodžiai, todėl galima lengvai juos keisti tiesiai paieškos laukelyje.

Prisijungę naudotojai gali spustelėti **„Keisti užklauską atliekant pažangiąją paiešką“** ir sparčiąją paiešką pakeisti į pažangiąją paiešką bei pritaikyti savo paieškos parinktis.

[Kaip keisti užklauską atliekant pažangiąją paiešką](#)

Išplėstinės paieškos keitimas

▼ Search criteria

Domain: All, Search language: English

Edit search

Edit in expert search

Save to My searches

Create in My alerts (RSS feeds)

Save to My items

Jei norite pakeisti savo pirminius paieškos kriterijus, virš rezultatų sąrašo esančioje juostoje **„Paieškos kriterijai“** spustelėkite **„Keisti paiešką“**. Prisijungę naudotojai gali spustelėti **„Keisti užklauską atliekant pažangiąją paiešką“** ir išplėstinę paiešką pakeisti į pažangiąją paiešką bei naudotis papildomomis paieškos parinktimis.

[Kaip keisti užklauską atliekant pažangiąją paiešką](#)

Naudojimasis pasiūlymais

Jei atlikus paiešką jokių rezultatų negaunama ir sistema mano, kad klaidingai įrašytas paieškos terminas, po juosta **„Paieškos kriterijai“** ji pasiūlys alternatyvą.

Spustelēkite siūlomą terminą, jei ieškojote būtent jo.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Rezultatų sąrašo individualizavimas

Rezultatų sąrašo formatas numatytas iš anksto.

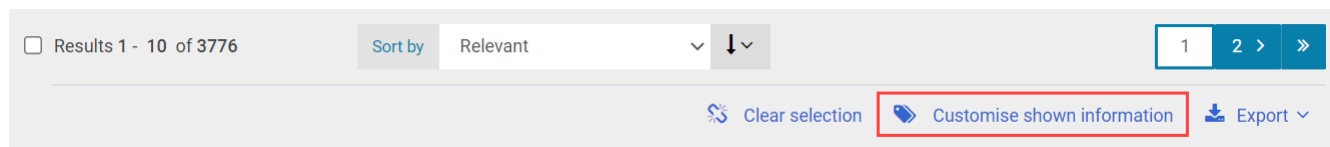
Net ir neprisijungę naudotojai atlikę paiešką gali individualizuoti sąrašo rodymą.

Prisijungę naudotojai, spustelėję „**Parinktys**“, tada „**Paieškos parinktys**“, gali nustatyti, kad pakeitimai būtų nuolatiniai.

Daugiau apie [paieškos parinkčių nustatymą](#)

Rezultatų sąraše rodomos informacijos keitimas

1 Spustelėkite „**Pritaikyti rodomą informaciją**“ virš pirmo rezultato.



2 Jei jau esate sukūrę kelis konkrečius profilius (tai gali daryti tik prisijungę naudotojai), galite pasirinkti vieną iš jų.

Kitu atveju automatiškai parenkamas standartinis profilis.

3 Pasirinkite informaciją, kurią norite matyti, pažymėję atitinkamus žymimuosius langelius.

Ši informacija taip pat bus pridėta prie rezultatų, kai juos atspausdinsite, išsaugosite arba eksportuosite.

Kai kurios informacijos, įskaitant pavadinimus ir CELEX numerius, iš parinktės pašalinti negalima.

4 Lango apačioje spustelėkite „**Taikyti**“. Jei spustelėsite už lango ribų ir grįšite į rezultatų sąrašą, jūsų pakeitimai NEBUS išsaugoti.

Dialogo lange „**Pritaikyti rodomą informaciją**“ išsaugotos nuostatos taikomos visam jūsų seansui. Tai apima rezultatų puslapyje skaičių, rodytinus metaduomenis ir galimybę paryškinti ieškomus terminus rezultatų sąraše.

Jei atlikote pažangiąją paiešką, šiame dialogo lange yra daugiau parinkčių: rūšiavimo ir rikiavimo, **pažangiosios paieškos** rezultatų puslapio atvertimo naujame lange, mastelio keitimo (žodžių skaičiaus).

Paieškos rezultatų rikiavimas („Rūšiuoti pagal“)

Rikiavimo kriterijus galima pasirinkti meniu „**Rūšiuoti pagal**“. Pagal numatytąsias parinktis paieškos rezultatai surikiuojami atitikties mažėjimo tvarka.

Galimi rikiavimo kriterijai:

- Atitinka. Dokumentai rikiuojami pagal jų atitiktį, daugiausia teisiniu požiūriu. Jie suskirstomi į **tris grupes**. Pirmai grupei priklausančias dokumentas rodomas prieš antrai ir trečiai grupėms priklausančius dokumentus. Yra papildomų taisyklių. Galutinis tikslas – patenkinti daugumą naudotojų lūkesčių.
 - **1 grupei** priklauso Tarybos ir (arba) Europos Parlamento ar Komisijos priimti galiojantys reglamentai, direktyvos ir sprendimai; visi Sutarčių tekstai nuo 2012 m.
 - **2 grupei** priklauso teisės aktai, tarptautiniai susitarimai, parengiamieji aktai, ES Teismo praktika, Europos laisvosios prekybos asociacijos dokumentai ir visi Sutarčių tekstai, neįtraukti į 1 grupę.
 - **3 grupei** priklauso klaidų ištaisymai ir visi kiti dokumentai, neįtraukti į 1 ir 2 grupes.

Kiekvienos grupės dokumentų sąrašas gali būti periodiškai peržiūrimas.

- Dokumento pavadinimas. Dokumentai rikiuojami pagal jų pavadinimus abėcėlės tvarka.
- Dokumento numeris. Dokumentai rikiuojami pagal jų CELEX numerius. Daugiau apie [CELEX](#).
- Dokumento data. Dokumentai rikiuojami pagal dokumentų datą – paprastai pavadinimuose esančias datas.

Galite nustatyti, kad pirmiau nurodyti kriterijai būtų taikomi mažėjimo arba didėjimo tvarka. Jeigu jūsų užklausa atitinka keli rezultatai, jie bus pateikti CELEX numerio didėjimo tvarka – pirmiausiai rodomi mažiausią CELEX numerį turintys dokumentai.

Kokius rikiavimo kriterijus galima pasirinkti, priklauso nuo paieškos rūšies (sparčioji, išplėstinė, pažangioji) ir išplėstinėje paieškoje pasirinkto rinkinio.

Prisijungę naudotojai numatytąsias parinktis gali keisti savo paskyros „**Paieškos parinktyse**“.

Daugiau informacijos apie [paieškos parinkčių nustatymą](#) ir [registraciją](#)



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Rezultatų sąrašo eksportavimas

- 1 Rezultatus, kuriuos norima eksportuoti, reikia pasirinkti pažymint atitinkamus žymimuosius langelius prieš kiekvieną pavadinimą.
Spustelėjus mygtuką „**Eksportuoti**“, tada – „**Eksportuoti viską**“, taip pat galima eksportuoti visą rezultatų sąrašą.

- 2 Pasirinkite eksporto formatą.
Galimi eksporto formatai: CSV, TSV, „Microsoft Excel“, XML ir PDF.

You must select at least one export format. X

Export Cancel

- 3 Pasirinkite informaciją (metaduomenis), kuriuos norite įtraukti į savo eksportą.
 - Kortelėje „**Paprastas žymėjimas**“ pateikiami dažniausi metaduomenys.
Kortelėje „**Patikslintas žymėjimas**“ galima rinktis iš visų esamų metaduomenų.
- 4 Spustelėkite „**Eksportuoti**“.

Priklausomai nuo jūsų operacinės sistemos ir naršyklės, rinkmena atsiunčiama automatiškai arba atidaroma. Joje pateikiami eksportuotų rezultatų pavadinimai ir metaduomenys. Jei rezultatus eksportuojate PDF rinkmenoje, pavadinimus galima spustelėti ir sistema jus nukreips į susijusius dokumentus svetainėje „EUR-Lex“.

Galite eksportuoti ne daugiau kaip 100 dokumentų. Prisijungę naudotojai gali eksportuoti iki 5 MB duomenų CSV formatu.



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Paskyros susikūrimas

„Mano EUR-Lex“ yra jūsų asmeninė erdvė svetainėje „EUR-Lex“. Joje jūs galite naudotis daugiau funkcijų nei neregistruoti naudotojai.

Galite:

- išsaugoti **dokumentus**;
- išsaugoti **paieškas**;
- naudotis **RRS kanalais**, kad sužinotumėte apie visus naujus paskelbtus dokumentus pasirinkta tema;
- **eksportuoti** daug dokumentų;
- nusistatyti **asmenines parinktis**, įskaitant daugiakalbį rodinį su iš anksto nustatytomis pageidaujamos kalbomis;
- [saityno paslaugas](#) naudotojai gali automatiškai gauti **saityno paslaugos šabloną, atitinkantį paiešką** interneto svetainėje.

Kad galėtumėte užsiregistruoti, jums tereikia [susikurti „EU Login“ paskyrą](#).

Užsiregistravus į savo asmeninę erdvę patekti galima spustelėjus „**Mano „EUR-Lex“**“ bet kurio „EUR-Lex“ puslapio viršutiniame dešiniajame kampe.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Parinktys

Registruoti naudotojai gali nustatyti interneto svetainės ir savo paieškos rezultatų rodymo parinktį.

Prisijungus reikia spustelėti savo vardą viršutiniame dešiniajame kampe. Tuomet pasirinkite „**Parinktys**“ ir galėsite:

- atsiversti savo asmeninės paskyros duomenis;
- atnaujinti savo tinklavietės parinktį;
- atnaujinti savo paieškos parinktį.

Asmeninėje paskyroje galima matyti savo naudotojo paskyros informaciją (naudotojo vardą, pavardę, vardą ir e. pašto adresą). Kad šiuos duomenis atnaujintumėte, spustelėkite „EU Login“ ir vadovaukitės svetainės „**EU Login**“ nurodymais.

Kad galėtumėte matyti pakeistus duomenis, turėsite atsijungti nuo „EUR-Lex“ ir prisijungti iš naujo.

Rodymo galimybės nurodytos lentelėje.

Nustačius parinktį reikia nepamiršti ekrano apačioje spustelėti „**Išsaugoti**“, kad jos būtų aktyvios.

Pageidaujama kalba	Numatytoji dokumentų rodymo kalba (<i>jei dokumentas ta kalba yra</i>).
Alternatyvi kalba	Alternatyvi kalba (<i>jei dokumentas ta kalba yra</i>), kuria rodomi dokumentai, kurių nėra jūsų pageidaujama kalba.
Kita alternatyvi kalba	Kita alternatyvi kalba (<i>jei dokumentas ta kalba yra</i>), kuria rodomi dokumentai, kurių nėra jūsų pageidaujama arba pirma alternatyvia kalba.
Naujausi Oficialiojo leidinio numeriai	Rodyti praėjusios savaitės, pastarųjų 2 savaitių arba pastarojo mėnesio Oficialiojo leidinio numerius.
Pageidautina dokumentų rodinio	Nustatyti rodinį, kuris bus pateikiamas kaskart atsiverčiant dokumentą. Galima rinktis tekstą, informaciją apie dokumentą ir (kai yra) procedūrą, dokumento

kortelė	santrauką arba vidaus procedūrą.
Dokumento rodinyje rodyti dokumento tekstą keliomis kalbomis	Slėpti arba rodyti peržiūros keliomis kalbomis skyrių, kai peržiūrite dokumentus.
Dokumento rodinyje rodyti galimas kalbas ir formatus	Slėpti arba rodyti kalbas, formatus ir nuorodas į OL skyrių, kai peržiūrite dokumentus.
Ijungti automatinį užbaigimą	Jei šis langelis pažymėtas, įrašant paieškos žodį bus rodomi siūlomi variantai.
Ijungti kontekstinį žinyną	Jei šis langelis pažymėtas, ant paieškos kriterijaus užvedus žymeklį bus rodomas trumpas pagalbos tekstas.
Kai įmanoma, naudoti ELI nuorodas (data.europa.eu)	Jei šis langelis pažymėtas, dokumentų nuorodose bus naudojamas ELI URI, o ne paskelbimo nuoroda arba CELEX numeris.

Skyriuje „Paieškos parinktys“ galima pritaikyti paieškos rezultatų rodymo būdą atnaujinus esamą profilį arba sukūrus naujų (spustelėkite „**Pridėti naują**“). Galima bet kada pereiti iš vieno profilio į kitą.

Nustačius savo parinktį reikia spustelėti „**Išsaugoti**“ arba „**Išsaugoti ir nustatyti kaip standartinį**“, jei norite, kad naujasis profilis būtų naudojamas kaip numatytasis. Naujasis profilis įtraukiamas į profilių sąrašą.

Profilijų sąrašė galima nustatyti, kuris profilis bus numatytasis, spustelėjus „**Nustatyti kaip numatytąjį profilį**“. Taip pat galite pašalinti profilius, kurių jums nebereikia. Jei sąrašė yra tik vienas profilis, jo pašalinti negalima.

Paieškos funkcijos, kurias galite individualizuoti, nurodytos lentelėje.

Profilio pavadinimas	Tai turi būti unikalus pavadinimas. Negali būti naudojamas esamo profilio pavadinimas.
Rezultatų skaičius puslapyje	Nustatykite, kiek rezultatų bus rodoma puslapyje (5, 10 ar 20).
Numatytasis rūšiavimo kriterijus	Nustatykite, kaip rūšiuojami paieškos rezultatai: - pagal atitiktį, dokumento pavadinimą, dokumento numerį, dokumento rūšį, dokumento datą, autorių, „Celex“ sektorių; - didėjimo arba mažėjimo tvarka. Spustelėjus „Daugiau“, galima pridėti antrą numatytąjį rūšiavimo kriterijų. Kai kuriuos iš šių kriterijų taip pat galima nustatyti paieškos rezultatų puslapyje.
Rezultatuose paryškinti ieškomus terminus	Jei pažymėsite šį langelį, jūsų paieškos terminai rezultatų sąrašė bus paryškinti mėlynai.
Aktyvuoti nuorodą, skirtą peržiūrai keliomis kalbomis	Jei pažymėsite šį langelį, po kiekvienu paieškos rezultatu bus pateikta tiesioginė nuoroda į daugiakalbį dokumento rodinį. Galite nustatyti 3 kalbas, kurios bus rodomos kaip numatytosios.
	Nustatykite metaduomenis, kurie bus rodomi jūsų paieškos rezultatuose. Galite pažymėti atskirus metaduomenis (pažymėti šalia kiekvieno elemento esantį langelį) arba jų grupes (pažymėti langelį šalia grupės pavadinimo).

Rodomi metaduomenys

Paprasto žymėjimo medis suteikia galimybę pasirinkti iš nedidelio skaičiaus bendrųjų metaduomenų. Jei norite rinktis iš visų esamų metaduomenų, naudokitės kortele „**Patikslintas žymėjimas**“.

Kai kurių metaduomenų keisti negalima – jie rodomi automatiškai ir žymėjimas negali būti panaikintas.



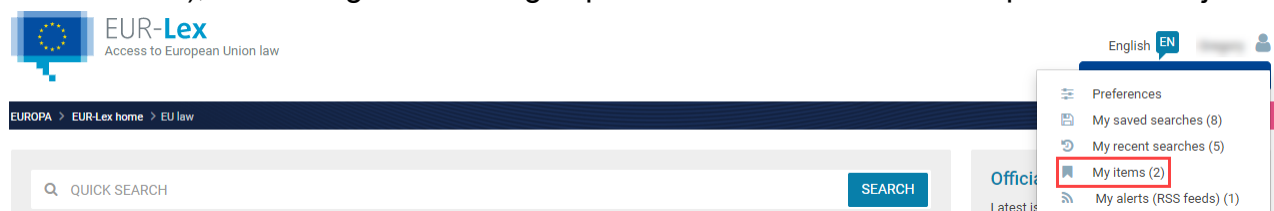
„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Mano elementai

Prisijungusiems naudotojams ši funkcija suteikia galimybę kurti ir tvarkyti aplankus („**Mano elementai**“), kuriuose galima išsaugoti pasirinktus dokumentus arba procedūras ir jais dalytis.

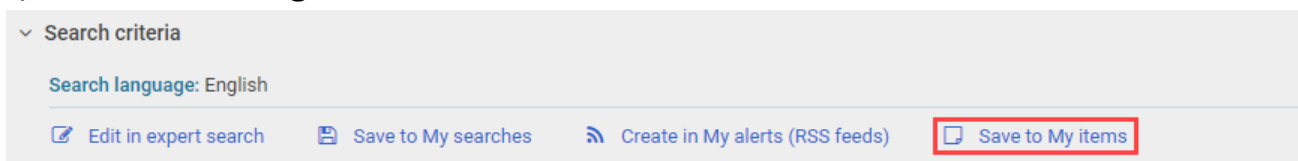


„Mano „EUR-Lex“ išskleidžiamajame meniu skliausteliuose nurodoma, kiek išsaugotų elementų turite. Galite pavadinti aplanką, į tą patį aplanką įtraukti papildomų elementų arba sukurti naują aplanką, pavyzdžiui, kita tema.

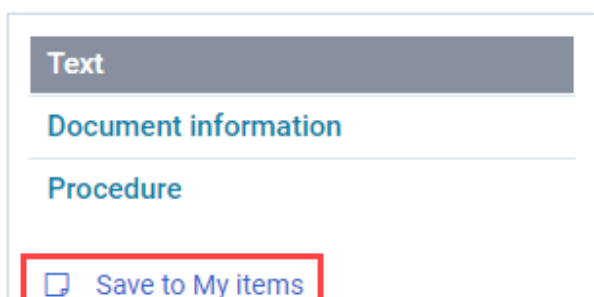
Toliau išsamiai ir nuosekliai aprašoma, kokių veiksmų galima imtis naudojantis šia funkcija.

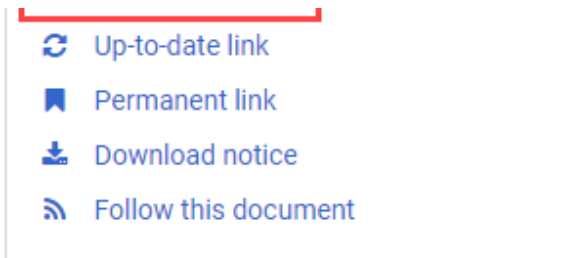
Elementus galima įtraukti rezultatų sąrašo arba paties elemento puslapyje.

- 1 Paieškos rezultatų sąraše pasirinkite vieną arba daugiau elementų – pažymėkite elemento pavadinimo kairėje esantį langelį, o tada skiltyje „**Paieškos kriterijai**“ spustelėkite „**Išsaugoti „Mano elementuose**“.



Dokumento arba procedūros puslapio kairiajame meniu spustelėkite „**Išsaugoti „Mano elementuose**“.

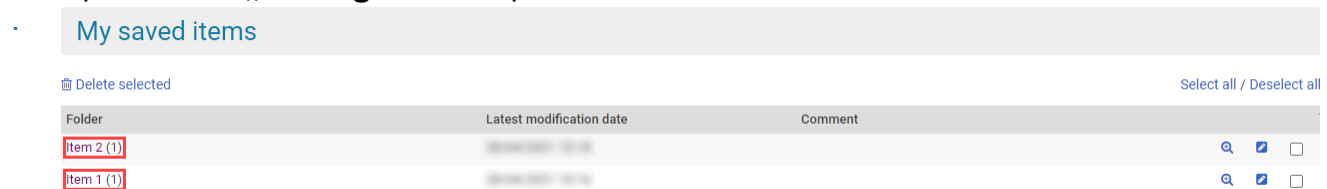




- 2 Atsivers langas, kuriame bus klausiama, kuriame aplanke norite elementą išsaugoti.
Galite pasirinkti:

- **sukurti naują aplanką** (jo pavadinimas turi skirtis nuo esamų aplankų pavadinimų). Tam skirtame laukelyje galite įrašyti pastabą;
- naudoti standartinį aplanką;
- naudoti esamą aplanką.

- 3 Spustelėkite „**Išsaugoti**“, kad patvirtintumėte.



„Mano „**EUR-Lex**“ galite išsaugoti iki 100 elementų. Kai pasieksite šią ribą, turėsite kai kuriuos elementus pašalinti, kad padarytumėte vietos naujiems.

Galite pašalinti konkrečius aplanke esančius elementus arba visus aplankus su jų turiniu. Pažymėkite langelį prie tų elementų aplankuose, kuriuos norite pašalinti. Jei norite pašalinti visus aplanke esančius elementus arba visus aplankus, spustelėkite „**Pažymėti viską**“.

Tada spustelėkite „**Šalinti pažymėtus elementus**“. Patvirtinkite savo pasirinkimą spustelėdami „**Pašalinti**“.

Jei naršyklėje neįjungta „JavaScript“, naudojantis žymimaisiais langeliais pašalinti iš karto kelių elementų arba aplankų nebus galima.

Aplankuose išsaugotų elementų nuorodas galite siųsti e. paštu.

- 1 Pasirinkite norimus siųsti elementus.
- 2 Spustelėkite „**Išsiųsti pažymėtus elementus e. paštu**“.
- 3 Bus atverstas naujo e. laiško langas, kuriame bus nuorodos į jūsų pasirinktus elementus.

Elementus galite eksportuoti tokiais formatais: PDF, CSV, TSV, „Excel“, XML.

- 1 Pasirinkite norimus eksportuoti elementus.
- 2 Spustelėkite „**Eksportuoti**“, tada pasirinkite „**Eksportuoti rezultatus**“.
- 3 Jei norite eksportuoti visus savo elementus, spustelėkite „**Eksportuoti**“, tada pasirinkite „**Eksportuoti viską**“.
- 4 Pasirinkite norimus rodyti metaduomenis ir eksportavimo formatą.

5 Spustelėkite mygtuką „Eksportuoti“.

Galite išspausdinti bet kurio išsaugoto elemento tekstą ir metaduomenis.

- 1 Spustelėkite piktogramą „**Spausdinti**“ šalia elemento, kurį norite išspausdinti. Tada pasirinkite metaduomenis, kuriuos norite matyti savo spaudinyje, ir spausdinimo formatą (HTML arba PDF).
- 2 Kad patvirtintumėte savo pasirinkimą, spustelėkite mygtuką „**Spausdinti**“.
- 3 Pateikiamas spausdinti parengtas tekstas. Jį galima spausdinti naudojantis savo naršyklės meniu.

My saved items			
Delete selected		Select all / Deselect all	
Folder	Latest modification date	Comment	
Item 2 (1)			  ☐
Item 1 (1)			  ☐

Galite sukurti su bet kuriuo iš jūsų išsaugotų elementų susijusią paiešką.

- 1 Spustelėkite piktogramą „**Sukurti paiešką šiam aplankui**“ .
- 2 Įrašykite unikalų paieškos pavadinimą (privaloma) ir pastabą (neprivaloma).
- 3 Spustelėjus mygtuką „**Išsaugoti**“ nauja paieška įtraukiama į puslapio „*Mano paieškos*“ skyrių „*Mano išsaugotos paieškos*“.

Atlikus paiešką bus pateikti elementai, kurie buvo aplanke ją jums kuriant. Jei vėliau į aplanką įtrauksite kitų elementų, jie į šią paiešką įtraukti nebus.

Ši funkcija gali būti naudinga, pavyzdžiui, jei jums reikia arba jei norite pašalinti elementų rinkinį, bet jums gali jo reikėti ateityje. Išsaugojus elementų rinkinį kaip paiešką galima bet kuriuo metu paiešką atnaujinti ir atkurti elementus.

„**Mano „EUR-Lex**““ galite išsaugoti iki 50 paieškų. Kai pasieksite šią ribą, turėsite kai kurias paieškas pašalinti, kad padarytumėte vietos naujoms.

Paskui galėsite sukurti savo poreikiams pritaikytus RSS kanalus, kad gautumėte informaciją apie visus su šiais elementais susijusius pokyčius.

[Kaip remiantis išsaugota paieška sukurti pranešimą \(RSS kanalą\)](#)

My saved items			
Delete selected		Select all / Deselect all	
Folder	Latest modification date	Comment	
Item 2 (1)			  ☐
Item 1 (1)			  ☐

Savo aplankų pavadinimus ir pastabas apie juos galite keisti:

- 1 Spustelėkite piktogramą „**Keisti aplanko informaciją**“ , esančią šalia aplanko, kurio duomenis norite keisti.
- 2 Keiskite tekstą, įrašytą laukeliuose *Pavadinimas* ir (arba) *Pastaba*, ir spustelėkite mygtuką „**Išsaugoti**“.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Mano paieškos

„Mano paieškos“ – tai greitas būdas pakartoti jau atliktas paieškas dar kartą neįvedant paieškos kriterijų.

Išsaugomos visos „EUR-Lex“ per seansą atliktos paieškos, nei jei naudotojas neprisijungęs.

Savo naujausias paieškas galima rasti spustelėjus „**Mano „EUR-Lex“**“, tada – „**Mano naujausios paieškos**“.



Nurodomos visos jūsų naujausios paieškos kartu su tokia informacija: paieškos rūšis (sparčioji, išplėstinė, pažangioji), sritis (ir posritė), data ir laikas, kalba, rezultatų skaičius.

Jei paieška buvo išplėstinė arba pažangioji, ją galima keisti spustelėjus pieštuko piktogramą.

Savo naujausias paieškas atlikti iš naujo galima spustelėjus didinamojo stiklo piktogramą.

Kadangi „EUR-Lex“ dažnai papildomas naujais dokumentais, jūsų iš naujo atliktos paieškos rezultatai gali skirtis nuo ankstesnių paieškų naudojant tuos kriterijus rezultatų.

Prisijungę naudotojai gali išsaugoti savo naujausias paieškas spustelėję piktogramą

„**Išsaugoti**“.

Privalumas yra tai, kad kiekvienai paieškai galite suteikti prasmingą pavadinimą ir todėl lengviau pasirinkti ją iš sąrašo – tai ypač naudinga paieškoms, kurias jums gali tekti atlikti pakartotinai.

My searches

My recent searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	
1	Historic search Hide search Advanced search Domain: EU law and case-law, Subdomain: International agreements, Search language: English	en	Legal Content	11700	2024-06-06 14:00	  
2	Historic search Hide search Quick search Search language: English	en	Legal Content	1071700	2024-06-06 14:00	 

Savo paieškas galima išsaugoti naudojantis skyriumi „Mano naujausios paieškos“ arba kai atverstas paieškos rezultatų puslapis.

Paieškų išsaugojimas naudojantis skyriumi „Mano naujausios paieškos“

- 1 Susiraskite paiešką, kurią norite išsaugoti, ir spustelėkite piktogramą „Išsaugoti“.

My recent searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	
3	Historic search [View search]	en	Legal Content	1032434	2020-06-06 14:00	  

- 2 Išskylančiajame lange įrašykite unikalų paieškos pavadinimą (privaloma) ir pastabą (neprivaloma).

Specify a name and a comment for your search ×

Name

Comment (optional)

Save

Cancel

Clear

- Spustelėkite „Išsaugoti“.
- Paieška išsaugota ir atsiranda skyriuje „Mano išsaugotos paieškos“.

Paieškų išsaugojimas, kai atverstas paieškos rezultatų puslapis

- 1 Paieškos rezultatų puslapio viršuje spustelėkite „Išsaugoti „Mano paieškose““.

Search criteria

Search language: English

 Save to My searches

 Create in My alerts (RSS feeds)

 Save to My items

- 2 Atsivėrusiame lange įrašykite unikalų savo paieškos pavadinimą (privaloma) ir pastabą (neprivaloma).

Specify a name and a comment for your search ×

Name

|

Comment (optional)

Save

Cancel

Clear

3 Spustelėkite „Išsaugoti“.

4 Paieška išsaugota.

Išsaugotų paieškų peržiūra ir tvarkymas

Savo išsaugotas paieškas gali atsiversti tik prisijungę registruoti naudotojai. Spustelėkite „Mano išsaugotos paieškos“.

My searches

Delete selected / Set selected as alerts (RSS feeds)
Select all / Deselect all

My saved searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	RSS	
1	Saved search 1 [View search]	en	Legal Content	11700			✎ 🔍 🔍 ☐
2	Saved search 2 [View search]	en	Legal Content	1071701			🔍 🔍 ☐

My recent searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	
3	Historic search [View search]	en	Legal Content	1058119		🔍 🔍

Combine searches

Combined search

Use Id to write your search, e.g. 1 AND 2

Search
Check syntax

Visos jūsų išsaugotos paieškos nurodomos kartu su tokia informacija: paieškos rūšis (sparčioji, išplėstinė, pažangioji), sritis (ir posritė), kalba, paieškos apimtis, rezultatų skaičius, data ir laikas.

Išsaugotų paieškų keitimas

Jei paieška buvo išplėstinė arba pažangioji, ją galima keisti spustelėjus pieštuko piktogramą . Negalite keisti paieškos, atliktos naudojantis sparčiosios paieškos laukeliu.

Spustelėjus antrą pieštuko piktogramą , galima keisti išsaugotos paieškos pavadinimą ir pastabą.

Išsaugotų paieškų atlikimas iš naujo

Galima iš naujo atlikti išsaugotas paieškas spustelėjus **didinamojo stiklo** piktogramą . Kadangi „EUR-Lex“ kasdien papildomas naujais dokumentais, jūsų iš naujo atliktos paieškos rezultatai gali skirtis nuo ankstesnių paieškų naudojant tuos pačius kriterijus rezultatų. Pranešimų (RSS kanalų) kūrimas naudojantis išsaugotomis paieškomis
Remiantis išsaugota paieška taip pat galima kurti individualizuotus [pranešimus \(RSS kanalus\)](#)

Išsaugotų paieškų pašalinimas

Galite išsaugoti iki 50 paieškų. Jums gali reikėti pašalinti senas paieškas, kad padarytumėte vietos naujoms.

Pažymėkite langelius prie paieškų, kurias norite pašalinti, arba spustelėkite „**Pažymėti viską**“ . Spustelėkite „**Šalinti pažymėtus elementus**“ ir atsivėrusiame lange spustelėkite mygtuką „**Pašalinti**“.

My searches

 Delete selected /  Set selected as alerts (RSS feeds) Select all / Deselect all

My saved searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	RSS	
1	Saved search 1 [View search]	en	Legal Content	11700			   
2	Saved search 2 [View search]	en	Legal Content	1071701			  

Jei naršyklėje neįjungta „JavaScript“, naudojantis žymimaisiais langeliais pašalinti iš karto kelių elementų nebus galima. Reikės šalinti kiekvieną elementą atskirai.

Naują paiešką galima atlikti derinant išsaugotas ir naujausias paieškas.

Tačiau galite derinti tik **tos pačios rūšies** paieškas, t. y. tik sparčiąsias paieškas, tik išplėstines paieškas arba tik pažangiąsias paieškas, ir visas **ta pačia kalba**.

My saved searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	RSS	
1	Saved search 3 [View search]	en	Legal Content	26469	2016-06-27 08:22		   
2	Saved search 4 [View search]	en	Legal Content	1993	2016-06-27 08:22		   
3	Saved search 5 [View search]	en	Legal Content	1071750	2016-06-27 08:22		  
4	Saved search 1 [View search]	en	Legal Content	11700	2016-06-27 10:07		   
5	Saved search 2 [View search]	en	Legal Content	1071701	2016-06-27 10:07		  

My recent searches

Id	Name	Language	Search scope	Results	Latest search date	
6	Historic search [View search]	en	Legal Content	0	2016-06-27 08:22	  
7	Historic search [View search]	en	Legal Content	26469	2016-06-27 08:22	  
8	Historic search [View search]	en	Legal Content	1993	2016-06-27 08:22	  
9	Historic search [View search]	en	Legal Content	1071750	2016-06-27 08:22	 

Combine searches

Combined search

1 AND 2 OR 4

Use id to write your search, e.g. 1 AND 2

Search

Check syntax

Kombinuotosios paieškos laukelyje reikia sukurti paiešką derinant kelis paieškų numerius (nurodytus „Mano išsaugotų paieškų“ ir „Mano naujausių paieškų“ lentelių pirmoje skiltyje „Nr.“) su vienu iš trijų operatorių: AND, OR arba NOT.

Paieškos operatoriai vertinami tokia tvarka: NOT → AND → OR.

Pavyzdžiai

1 AND 2 OR 3 → sistema pirmiausia tikrina 1 AND 2, o tada sąlygą OR 3.

1 AND 2 NOT 3 → sistema pirmiausia tikrina 2 NOT 3, o tada sąlygą 1 AND.

Šią pirmenybės tvarką galima pakeisti naudojant skliaustus.

Pavyzdžiai

(1 AND 2) NOT 3 → sistema pirmiausia tikrina 1 AND 2, o tada NOT 3 sąlygą.

Kad patikrintumėte, ar jūsų nauja paieška tinkama, spustelėkite mygtuką „**Tikrinti sintaksę**“.

Jeigu sintaksė teisinga, gausite pranešimą „Paieška teisinga“. Jei sistema aptinka problemą, pateikiamas pranešimas apie klaidą.

Spustelėkite „**leškoti**“ ir gausite rezultatus.

Atlikta kombinuotoji paieška sistemos laikoma pažangiąja paieška. Jei vėliau šią paiešką norėsite keisti, bus atverstas pažangiosios paieškos puslapis.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Mano pranešimai e. paštu

Informacijos apie naujus „EUR-Lex“ dokumentus, susijusius su dokumentais ir procedūromis, galima gauti susikūrus pranešimus e. paštu.

Tam turite būti registruotas naudotojas ir prisijungti.

Jei dar nesate prisiregistravę, viršutiniame dešiniame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Registruotis**“. Jus nukreips į „[EU Login](#)“ puslapį, kuriame galėsite susikurti paskyrą.

Norėdami prisijungti, viršutiniame dešiniame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Prisijungti**“. Įveskite savo prisijungimo duomenis.



EUR-Lex

Access to European Union law

EUROPA > EUR-Lex home > Help > My email alerts

MENU

QUICK SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#)

My EUR-Lex English

Sign in

Register

My recent searches (0)

Svetainėje „EUR-Lex“ susikūrę pranešimus e. paštu gausite informacijos apie vėliausius atnaujinimus, susijusius su ES dokumentais: teisės aktais, tarptautiniais susitarimais, parengiamaisiais dokumentais ar teismų praktika.

- 1 Puslapio, kuriame rodomas jus dominantis dokumentas, kairiajame meniu spustelėkite „**Sukurti pranešimą e. paštu**“.

MENU

QUICK SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#) / [Expert search](#)

Back to result list 1/1

Document 32019R1241

Text

Document information

Procedure

Document summary

Up-to-date link

Permanent link

Download notice

Save to My items

Regulation (EU) 2019/1241 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2019 on the conservation of fisheries resources and the protection of marine ecosystems through technical measures, amending Council Regulations (EC) No 1967/2006, (EC) No 1224/2009 and Regulations (EU) No 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 and (EU) 2019/1022 of the European Parliament and of the Council, and repealing Council Regulations (EC) No 894/97, (EC) No 850/98, (EC) No 2549/2000, (EC) No 254/2002, (EC) No 812/2004 and (EC) No 2187/2005

PE/59/2019/REV/1

OJ L 198, 25.7.2019, p. 105–201 (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV)

In force: This act has been changed. Current consolidated version: 01/01/2025

ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>

Expand all Collapse all

Languages, formats and link to OJ

Create an email alert

Create an RSS alert

Table of contents

Hide consolidated versions

01/01/2025
11/10/2024
09/04/2024
01/01/2024
07/01/2023
06/08/2022
01/06/2022
26/02/2022
16/02/2022
30/12/2021
16/07/2021
01/01/2021
25/07/2019 
Legal act

BG ES CS DA DE ET EL EN FR GA HR IT LV LT HU MT NL PL PT RO SK SL FI SV

HTML PDF Official Journal

Multilingual display

English (en) Please choose Please choose Display

Text

25.7.2019 EN Official Journal of the European Union L 198/105

REGULATION (EU) 2019/1241 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL

of 20 June 2019

on the conservation of fisheries resources and the protection of marine ecosystems through technical measures, amending Council Regulations (EC) No 1967/2006, (EC) No 1224/2009 and Regulations (EU) No 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 and (EU) 2019/1022 of the European Parliament and of the Council, and repealing Council Regulations (EC) No 894/97, (EC) No 850/98, (EC) No 2549/2000, (EC) No 254/2002, (EC) No 812/2004 and (EC) No 2187/2005

Jei dar nesate prisijungę, sistema paprašys tai padaryti.

- 2 Išskylančiame langelyje įrašykite savo pranešimo e. pašto pavadinimą (privaloma), pridėkite pastabą (neprivaloma) ir pasirinkite atnaujinimus, apie kuriuos norite gauti informaciją:

- dokumento pakeitimus,
- vėlesnius parengiamuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas šis dokumentas,
- teismų praktiką, turinčią įtakos šiam dokumentui,
- konsoliduotas redakcijas,
- dokumentus, kuriuose minimas šis dokumentas,
- dokumentus, kurių pagrindas – šis dokumentas (pavyzdžiui, įgyvendinimo ir deleguotieji aktai).

Pagal numatytąją nuostatą būna pasirinkti pirmieji keturi variantai.

- 3 Kad sukurtumėte pranešimą e. paštu, spustelėkite „**Išsaugoti**“.

Kiekvieną kartą, kai „EUR-Lex“ paskelbs naują su jūsų pranešimu susijusį dokumentą, gausite e. laišką su nuoroda į tą dokumentą.

Sistemoje kiekvienas jūsų sukurtas pranešimas (RSS pranešimai ir pranešimai el. paštu) laikomas atskira išsaugota paieška ir pridamas prie bendro jūsų asmeninėje erdvėje [išsaugotų paieškų](#) skaičiaus. Galite išsaugoti ne daugiau kaip 50 paieškų.

Pranešimus e. paštu galite susikurti, jei norite gauti informaciją apie visus vėliausius su konkrečia teisėkūros procedūra susijusius „EUR-Lex“ atnaujinimus.

- 1 Puslapio, kuriame rodoma jus dominanti procedūra, kairiajame meniu spustelėkite „Sukurti pranešimą e. paštu“.

← Back to result list 1/10 →

Document 32020L2184

Text

Document information

Procedure

National transposition

Document summary

Up-to-date link

Permanent link

Save to My items

Create an email alert

Create an RSS alert

Procedure 2017/0332/COD

COM (2017) 753: Proposal for a DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on the quality of water intended for human consumption (recast)

✓ Completed (Adopted act: 32020L2184)

Type: Ordinary legislative procedure (COD)

More information about this procedure

What is an Ordinary legislative procedure

Council of the European Union

European Commission

European Parliament

Economic and Social Committee

European Committee of the Regions

2018 2019 2020 2021 2022 2023

Follow the steps of procedure 2017/0332/COD

Reverse Order

Expand all / Collapse all



Jei dar nesate prisijungę, sistema paprašys tai padaryti.

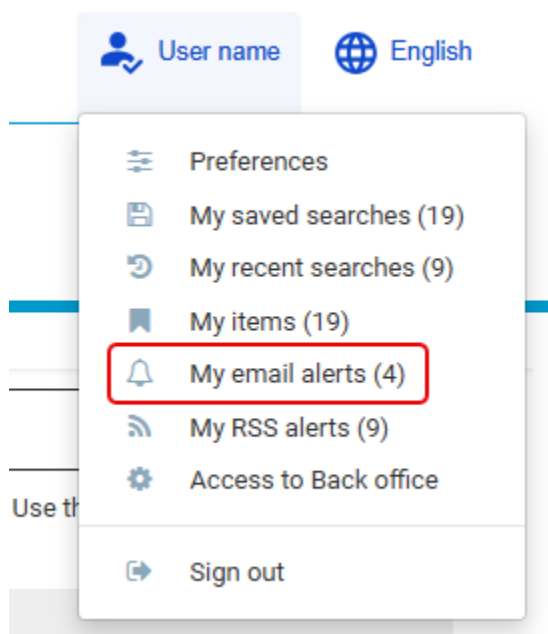
- 2 Iškylančiame langelyje įrašykite savo pranešimo e. pašto pavadinimą (privaloma), pridėkite pastabą (neprivaloma).
- 3 Kad sukurtumėte pranešimą e. paštu, spustelėkite „**Išsaugoti**“.

Sukūrus pranešimą, išsaugota paieška įtraukiama į skyrių „Mano išsaugotos paieškos“. Galite įtraukti iki 50 naujų pranešimų (tai didžiausias galimas sistemoje išsaugotų paieškų skaičius).

Kiekvieną kartą, kai „EUR-Lex“ paskelbs naują su jūsų pranešimu susijusį dokumentą, gausite e. laišką su nuoroda į tą dokumentą.

Sistemoje kiekvienas jūsų sukurtas pranešimas (RSS pranešimai ir pranešimai el. paštu) laikomas atskira išsaugota paieška ir pridedamas prie bendro jūsų asmeninėje erdvėje [išsaugotų paieškų](#) skaičiaus. Galite išsaugoti ne daugiau kaip 50 paieškų.

- 1 Viršutiniame dešiniajame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Prisijungti**“.
- 2 Spustelėkite „**Mano pranešimai e. paštu**“.



Lentelėje nurodyti visi jūsų pranešimai e. paštu“.

My email alerts

 Delete selected

Select all / Deselect all

Documents

Name	Last update	Edit
My email alert 1 [View search]	2024-12-31T20:10:26.804+0100	 
My email alert 2 [View search]	2024-12-31T19:42:13.970+0100	 ☐
My email alert 3 [View search]	2024-12-31T19:42:13.970+0100	 ☐

Procedures

Name	Last update	Edit
My email alert 4 [View search]	05/09/2024 13:31:31	 ☐

Apie kiekvieną pranešimą e. paštu matysite tokią informaciją:

- pranešimo e. paštu pavadinimą. Spustelėkite jį, kad matytumėte dokumentą arba procedūrą, kuria grindžiamas pranešimas;
- nuorodą „**Rodyti paiešką**“, kurią spustelėjus matyti su pranešimu susiję paieškos parametrai;
- paskutinio pranešimo atnaujinimo datą ir laiką;
- **keitimo** piktogramą. Spustelėkite ją, kad pakeistumėte pranešimo e. paštu pavadinimą, neprivalomą pastabą ir atnaujinimus, apie kuriuos norite gauti informaciją.

Pranešimus taip pat galite kurti naudodamiesi RSS kanalais. Daugiau informacijos rasite mūsų [specialiame RSS kanalams skirtame puslapyje](#).



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Mano RSS pranešimai

Informaciją apie vėliausius „EUR-Lex“ atnaujinimus, susijusius su dokumentais, procedūromis ir paieškomis, galite gauti susikūrę RSS pranešimus.

Tam turite būti registruotas naudotojas ir prisijungti.

Jei dar nesate prisiregistravę, viršutiniame dešiniajame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Registruotis**“. Jus nukreips į „[EU Login](#)“ puslapį, kur galėsite sukurti paskyrą.

Norėdami prisijungti, viršutiniame dešiniajame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Prisijungti**“. Įveskite savo prisijungimo duomenis.



European
Union

EUR-Lex

Access to European Union law

EUROPA > EUR-Lex home > EU law

Q QUICK SEARCH

SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#)

Official Journal

My EUR-Lex English

Sign in
 Register

My recent searches (0)

Svetainėje „EUR-Lex“ susikūrę RSS pranešimus gausite informacijos apie vėliausius atnaujinimus, susijusius su ES dokumentais: teisės aktais, tarptautiniais susitarimais, parengiamaisiais dokumentais ar teismų praktika.

- 1 Puslapio, kuriame rodomas jus dominantis dokumentas, kairiajame meniu spustelėkite „**Sukurti RSS pranešimą**“.

MENU

Q QUICK SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#)

[Back to result list](#) 1/1

Document 32019R1241

Text

Document information

Procedure

Document summary

Regulation (EU) 2019/1241 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2019 on the conservation of fisheries resources and the protection of marine ecosystems through technical measures, amending Council Regulations (EC) No 1967/2006, (EC) No 1224/2009 and Regulations (EU) No 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 and (EU) 2019/1022 of the European Parliament and of the Council, and repealing Council Regulations (EC) No 894/97, (EC) No 850/98, (EC) No 2549/2000, (EC) No 254/2002, (EC) No 812/2004 and (EC) No 2187/2005
PE/59/2019/REV/1
OJ L 198, 25.7.2019, p. 105–201 (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, GA, GR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV)

Up-to-date link
Permanent link
Download notice
Save to My items
Create an email alert
Create an RSS alert

Table of contents
Hide consolidated versions

01/01/2025
11/10/2024
09/04/2024
01/01/2024
07/01/2023
06/08/2022
01/06/2022
26/02/2022
16/02/2022
30/12/2021
16/07/2021
01/01/2021
25/07/2019
Legal act

In force: This act has been changed. Current consolidated version: 01/01/2025
ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>

Languages, formats and link to OJ

	BG	ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT	RO	SK	SL	FI	SV
HTML																								
PDF																								
Official Journal																								

Multilingual display
English (en) Please choose Please choose Display

Text
25.7.2019 EN Official Journal of the European Union L 198/105
REGULATION (EU) 2019/1241 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 20 June 2019
on the conservation of fisheries resources and the protection of marine ecosystems through technical measures, amending Council Regulations (EC) No 1967/2006, (EC) No 1224/2009 and Regulations (EU) No 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 and (EU) 2019/1022 of the European Parliament and of the Council, and repealing Council Regulations (EC) No 804/07, (EC) No 854/08, (EC) No 2540/2000, (EC) No 2542/2002, (EC) No 812/2004 and (EC) No 2187/2005

Jei dar nesate prisijungę, sistema paprašys tai padaryti.

- Išskylančiame langelyje įrašykite savo RSS pranešimo pavadinimą (privaloma), pridėkite pastabą (neprivaloma) ir pasirinkite atnaujinimus, apie kuriuos norite gauti informaciją:
- dokumento pakeitimus,
- vėlesnius parengiamuosius aktus, kuriais iš dalies keičiamas šis dokumentas,
- teismų praktiką, turinčią įtakos šiam dokumentui,
- konsoliduotas redakcijas,
- susijusius dokumentus,
- dokumentus, kuriuose minimas šis dokumentas,
- dokumentus, kurių pagrindas – šis dokumentas (pavyzdžiui, įgyvendinimo ir deleguotieji aktai).

Pagal numatytąją nuostatą būna pasirinkti pirmieji keturi variantai.

- RSS pranešimui sukurti spustelėkite „**Išsaugoti**“.

Kaskart, kai „EUR-Lex“ paskelbs naują su jūsų pranešimu susijusį dokumentą, jis bus įtrauktas į susijusį RSS kanalą.

Sistemoje kiekvienas jūsų sukurtas pranešimas (RSS pranešimai ir pranešimai el. paštu) laikomas atskira išsaugota paieška ir pridamas prie bendro jūsų asmeninėje erdvėje [išsaugotų paieškų](#) skaičiaus. Galite išsaugoti ne daugiau kaip 50 paieškų.

Taip pat galite naudoti [iš anksto nustatytus RSS pranešimus](#) kelių iš anksto nustatytų kategorijų dokumentams (pvz., visiems Parlamento ir Tarybos teisės aktams, Komisijos pasiūlymams ir susijusiems dokumentams) ir Oficialiojo leidinio leidimams.

RSS pranešimus galite susikurti, jei norite gauti informaciją apie visus vėliausius su konkrečia teisėkūros procedūra susijusius „EUR-Lex“ atnaujinimus.

- 1 Puslapio, kuriame rodoma jus dominanti procedūra, kairiajame meniu spustelėkite „**Sukurti RSS pranešimą**“.

Procedure

National transposition

Document summary

Up-to-date link

Permanent link

Save to My items

Create an email alert

Create an RSS alert

human consumption (recast)

Completed (Adopted act: 32020L2184)

Type: Ordinary legislative procedure (COD)

More information about this procedure

What is an Ordinary legislative procedure

European Commission

Council of the European Union

European Committee of the Regions

Economic and Social Committee

European Parliament

2018

2019

2020

2021

2022

Follow the steps of procedure 2017/0332/COD

Reverse Order

Expand all / Collapse all

Publication in the Official Journal

Date of publication

23/12/2020

CELEX number of the main document:

32020L2184

SIGNATURE

European Parliament & Council of the European Union

SECOND READING

Council of the European Union

Jei dar nesate prisijungę, sistema paprašys tai padaryti.

- Išskylančiame langelyje įrašykite savo RSS pranešimo pavadinimą (privaloma), pridėkite pastabą (neprivaloma).
- RSS pranešimui sukurti spustelėkite „Išsaugoti“.

Kaskart, kai „EUR-Lex“ paskelbs naują su jūsų pranešimu susijusį dokumentą, jis bus įtrauktas į susijusį RSS kanalą.

Sistemoje kiekvienas jūsų sukurtas pranešimas (RSS pranešimai ir pranešimai el. paštu) laikomas atskira išsaugota paieška ir pridamas prie bendro jūsų asmeninėje erdvėje [išsaugotų paieškų](#) skaičiaus. Galite išsaugoti ne daugiau kaip 50 paieškų.

Galite susikurti RSS pranešimų, susijusių su paieškomis.

Tai ypač naudinga, jei norite gauti informaciją apie vėliausius atnaujinimus, susijusius su konkrečia tema, konkrečios rūšies dokumentu, konkrečia institucija ar įstaiga ir pan.

Ką tik „EUR-Lex“ paskelbti ir jūsų paieškos kriterijus atitinkantys dokumentai bus įtraukti į susijusį RSS kanalą.

1 Atlikite paiešką

Priklausomai nuo poreikių [paieška](#) svetainėje „EUR-Lex“ galite atlikti įvairiais būdais.

Naudodamiesi [išplėstine paieška](#) galite sukurti tikslias paieškos užklausas pagal įvairius kriterijus, kaip antai pagal tezauro „EuroVoc“ temas (pvz., „aplinkos apsauga“), dokumentų rūšis, autorius ir datų rūšis.

Exclude consolidated versions

Exclude corrigenda

Search

Clear

Search by Celex number

CELEX number

Search by date

Type of date

All dates

Specific date

dd/mm/yyyy

Date range

Valid formats:

- yyyy
- mm/yyyy
- dd/mm/yyyy

dd/mm/yyyy

dd/mm/yyyy

Published in the Official Journal

Year

OJ series

Number

Initial page

Official Journal Special edition

Chapter

Volume

Theme

EuroVoc thesaurus

"environmental protection"

Include sub-levels of selected narrow terms

- [Rezultatų sąrašę](#) spustelėkite „**Mano RSS pranešimai**“.

MENU

QUICK SEARCH

Search tips

Need more search options? Use the [Advanced search](#)

Search Results

Refine query

You have selected:

All × environmental protection ×

By keyword

In title In text

By year of document

2025 (6) 2024 (136) 2023 (251) 2022 (276) 2021 (259) See more...

Search criteria

Domain: All, Eurovoc descriptor Tt: environmental protection, Search language: English

Edit search Save to My searches **Create in My RSS alerts** Save to My items

Results 1 - 10 of 18650 Sort by Relevance

Directive (EU) 2024/3019 of the European Parliament and of the Council of 27 November 2024 concerning urban wastewater treatment (recast) (Text with EEA relevance)

PE/85/2024/REV/1

OJ L, 2024/3019, 12.12.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/3019/oj> (BG, ES, CS, DA, DE, ET, EL, EN, FR, GA, HR, IT, LV, LT, HU, MT, NL, PL, PT, RO, SK, SL, FI, SV)

In force

CELEX number: 32024L3019

Author: European Parliament, Council of the European Union

Form: Directive

Date of document: 27/11/2024; Date of signature

- Išskylančiame langelyje įrašykite savo RSS pranešimo pavadinimą (privaloma), pridėkite pastabą (neprivaloma).
- RSS pranešimui sukurti spustelėkite „**Išsaugoti**“.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie tai, kaip iš paieškų kurti RSS pranešimus, peržiūrėkite šiuos du išsamius pavyzdžius, pagrįstus konkrečiais naudojimo atvejais.

[Kaip sukurti RSS pranešimą dėl dokumentų, susijusių su Europos Sąjungos taikomomis ribojamosiomis priemonėmis](#)

[Kaip sukurti RSS pranešimą dėl dokumentų, susijusių su paukščių gripu](#)

Sistemoje kiekvienas jūsų sukurtas pranešimas (RSS pranešimai ir pranešimai el. paštu) laikomas atskira išsaugota paieška ir pridedamas prie bendro jūsų asmeninėje erdvėje [išsaugotų paieškų](#) skaičiaus. Galite išsaugoti ne daugiau kaip 50 paieškų.

Galite susikurti RSS pranešimų, susijusių su jūsų [išsaugotomis paieškomis](#).

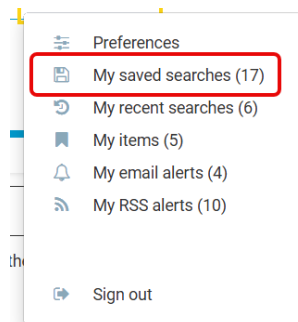
- 1 Viršutiniame dešiniajame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Prisijungti**“.

- 2 Spustelėkite „**Mano išsaugotos paieškos**“.

User Name

English

06/06/2026



- Pažymėdami atitinkamus „**Pažymėtąjį nustatyti kaip RSS**“ langelius pasirinkite vieną ar daugiau paieškų.

My searches

Delete selected / **Set selected as RSS alerts** Select all / Deselect all

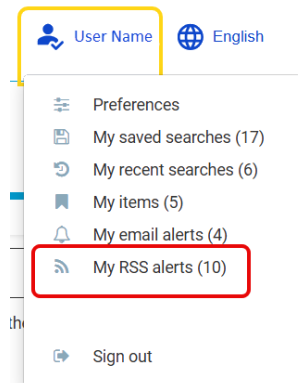
My saved searches

ID	Name	Language	Scope	Results	Latest search date	RSS	Edit search	Edit name	Search	Select
1	Search 4 [View search]	en	Legal Content	117	27/01/2025 10:55	☐	[icon]	[icon]	[icon]	☐
2	Search 3 [View search]	en	Legal Content	117	27/01/2025 10:55	☐	[icon]	[icon]	[icon]	☒
3	Search 2 [View search]	en	Legal Content	117	27/01/2025 10:54	☐	[icon]	[icon]	[icon]	☐
4	Search 1 [View search]	en	Legal Content	117	27/01/2025 10:54	☒	[icon]	[icon]	[icon]	☒

Visos su RSS pranešimu susijusios paieškos pažymėtos specialia piktograma . Sistemoje kiekvienas jūsų sukurtas pranešimas (RSS pranešimai ir pranešimai el. paštu) laikomas atskira išsaugota paieška ir pridamas prie bendro jūsų asmeninėje erdvėje išsaugotų paieškų skaičiaus. Galite išsaugoti ne daugiau kaip 50 paieškų.

1 Viršutiniame dešiniajame bet kurio „EUR-Lex“ puslapio kampe spustelėkite „**Mano EUR-Lex**“, tada „**Prisijungti**“.

2 Spustelėkite „**Mano RSS pranešimai**“.



- Lentelėje nurodyti visi jūsų RSS pranešimai.

My RSS alerts

Delete selected Select all / Deselect all

Name	Search scope	Select
My RSS alert 4 [View search]	Legal Content	☐
My RSS alert 3 [View search]	Legal Content	☐

My RSS alert 2 [View search]	Legal Content	☐
My RSS alert 1 [View search]	Legal Content	☐

- Norėdami pamatyti naujausių dokumentų, susijusių su RSS pranešimu, sąrašą, spustelėkite jo pavadinimą lentelėje.
- Norėdami pamatyti paieškos kriterijų, susijusių su RSS pranešimu, santrauką spustelėkite „**Peržiūrėti paiešką**“.



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Apie Oficialųjį leidinį

Europos Sąjungos oficialusis leidinys yra oficialus ES teisės aktų leidinys.

Pirmadieniais–penktadieniais jį kasdien 24 oficialiosiomis ES kalbomis skelbia [Europos Sąjungos leidinių biuras](#).

Skubiais atvejais Oficialusis leidinys skelbiamas šeštadieniais, sekmadieniais ir švenčių dienomis.

Svetainėje „EUR-Lex“ elektroniniu formatu pateikiami visi Oficialiojo leidinio numeriai nuo pat pirmojo numerio.

Nuo 2013 m. liepos 1 d. autentiški yra ir teisinę galią turi tik Oficialiojo leidinio elektroniniai leidimai.

Nuo 2023 m. spalio 1 d. Oficialusis leidinys nebėra aktų rinkinys su turinyje pateikiamu aktų sąrašu. Kiekvienas aktas skelbiamas atskirai kaip autentiškas Oficialusis leidinys, PDF formatu.

Neautentiškų spausdintinių Oficialiojo leidinio egzempliorių galima įsigyti naudojantis [Leidinių biuro portalu](#). Kadangi šie spausdintiniai egzemplioriai rengiami pagal pareikalavimą, už juos reikia mokėti, padengiant spausdinimo ir siuntimo paštu išlaidas.

Daugiau informacijos [Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje](#).

Oficialiajam leidiniui skirtame laukelyje pradžios puslapyje pateikiamos nuorodos į naujausius paskelbtus numerius. Ten galima iš karto pamatyti, kiek L ir C serijų aktų yra tą dieną.

Official Journal

OJ L Series : 12/06/2023 (16 acts)

OJ C Series : 12/06/2023 (123 acts)



Spustelėjus „Oficialųjį leidinį“, bus atverstas Oficialiojo leidinio puslapis su visų leidimų paieškos parinktimis.

Jame galima atlikti paiešką, nurodžius datų intervalą arba įrašius konkrečią informaciją, pvz., ieškomo Oficialiojo leidinio paskelbimo metus, seriją ir dokumento numerį.

Naujausi paskelbti aktai taip pat prieinami tiesiogiai.

Paieškos rezultatai rūšiuojami pagal datas ir serijas.

Iki 2023 m. rugsėjo 30 d. paskelbtų Oficialiųjų leidinių atveju, portale „EUR-Lex“ pateikiamos Oficialiųjų leidinių, paskelbtų konkrečią dieną, L ir C serijų nuorodos. Spustelėkite juose, jei norite atsiversti atitinkamus OL puslapius.

Nuo 2023 m. spalio 1 d. skelbiamų Oficialiųjų leidinių atveju, portale „EUR-Lex“ rodomas kiekvienos serijos Oficialiųjų leidinių, paskelbtų konkrečią dieną, skaičius. Norėdami atsiversti atitinkamų serijų dienos rodinį, spustelėkite tas nuorodas.

Naudojantis meniu kairėje, galima atsiversti šiuos konkrečius su Oficialiojo leidinio svetainės puslapius:

- Oficialiojo leidinio L serijos dienos rodinį
- Oficialiojo leidinio C serijos dienos rodinį
- naršyti Oficialųjį leidinį
- teisinę galią turinčius spausdintinius numerius
- specialiuosius leidimus.

Daugiau informacijos apie šiuos puslapius galima rasti pagalbos puslapių meniu spustelėjus atitinkamas nuorodas.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Oficialiojo leidinio serijos ir priedai

Nuo 1968 m. sausio mėn. Oficialųjį leidinį sudaro dvi serijos:

- L – teisės aktai,
- C – informacija ir pranešimai (C nuo prancūzų kalbos žodžio „communications“).

Bėgant metams taip pat buvo sukurti keli serijų priedai (daugiau informacijos pateikta lentelėje toliau), tačiau perėjus prie kiekvieno akto skelbimo atskirame Oficialiajame leidinyje, jie panaikinti.

Galite susipažinti su [Oficialiojo leidinio struktūra](#), kokia ji buvo iki 2023 m. spalio 1 d. prieš aktus pradėdant skelbti atskirais leidiniais. Daugiau informacijos apie Oficialiojo leidinio struktūrą rasite [Institucijų leidinių rengimo vadove](#).

Šioje lentelėje pateikiama išsami informacija apie Oficialiojo leidinio struktūrą.

L serija	Turinys
L (Teisės aktai) (pvz., OL L 067 – prieš kiekvieno akto skelbimą atskirame Oficialiajame leidinyje)	Skelbiami ES teisės aktai.
Serijos priedas	
LI (Atskiras) (pvz., OL L 011I – prieš kiekvieno akto	Serijos priedas pradėtas naudoti, kad Oficialųjį leidinį planuoti ir numeruoti būtų galima lanksčiau. Jis pirmą kartą paskelbtas 2016 m. sausio 16 d. (L 011I). Nebeleidžiamas, pradėjus skelbti kiekvieną aktą atskirame Oficialiajame leidinyje.

skelbimą atskirame
Oficialiajame
leidinyje)

LM
(pvz., OL L 118M –
prieš kiekvieno akto
skelbimą atskirame
Oficialiajame
leidinyje)

Serijos priedas M iki šiol buvo naudotas tik užsilikusiems aktams maltiečių kalba paskelbti.
(Maltai 2004 m. įstojus į ES, iš pradžių maltiečių kalba buvo skelbiami ne visi aktai.)

C serija

Turinys

C
**(Informacija ir
pranešimai)**
(pvz., OL C 100 –
prieš kiekvieno akto
skelbimą atskirame
Oficialiajame
leidinyje)

Kiti oficialūs ES institucijų, įstaigų ir agentūrų dokumentai.

Serijos priedas

CA
(Priedas)
(pvz., OL C 019A –
prieš kiekvieno akto
skelbimą atskirame
Oficialiajame
leidinyje)

Skelbiami pranešimai apie laisvas darbo vietas ir kvietimai pareikšti susidomėjimą. Priedas gali būti skelbiamas viena, keliomis arba visomis oficialiosiomis kalbomis.
Nebeleidžiamas, pradėjus skelbti kiekvieną aktą atskirame Oficialiajame leidinyje.

CI
(Atskiras)
(pvz., OL C 015I –
prieš kiekvieno akto
skelbimą atskirame
Oficialiajame
leidinyje)

Serijos priedas pradėtas naudoti, kad Oficialųjį leidinį planuoti ir numeruoti būtų galima lanksčiau. Jis pirmą kartą paskelbtas 2016 m. sausio 16 d. (C 015I).
Nebeleidžiamas, pradėjus skelbti kiekvieną aktą atskirame Oficialiajame leidinyje.

Istorijos serijos

- A ir P serijos skirtos iki 1967 m. paskelbtiems teisės aktams.
- Serijos priedas CE skirtas 1999–2014 m. paskelbtiems elektroniniams dokumentams.

Istorijos serijos A ir P Turinys

A (1952–1958 m.) (pvz., OL A 038)	A – nuo prancūzų kalbos žodžio „antérieur“, t. y. <i>prieš</i> Europos Bendrijų įsteigimą. Ji apima nuo 1952 m. iki 1958 m. balandžio mėn. paskelbtus teisės aktus.
P (1958–1967 m.) (pvz., OL P 050)	P – nuo prancūzų kalbos žodžio „postérieur“, t. y. <i>po</i> Europos Bendrijų įsteigimo. Ji apima nuo 1958 m. gegužės mėn. iki 1967 m. paskelbtus teisės aktus.

Serijos priedas

CE (Elektroninis) (pvz., OL C 296E)	Tik elektroninės versijos. Skelbtas nuo 1999 m. rugpjūčio 31 d. iki 2014 m. kovo 31 d., iš pradžių Komisijos prašymu (buvo skirtas COM dokumentams). Vėliau serijos priedu taip pat naudojosi: ■ Taryba – skelbti bendrosioms pozicijoms; ■ Europos Parlamentas – įvairių rūšių dokumentams (plenarinių posėdžių protokolams, priimtiems tekstams, klausimams raštu). Dauguma dokumentų, kurie anksčiau būtų buvę skelbiami šiame priede, dabar skelbiami C serijoje.
---	---

Specialieji leidimai

Specialieji leidimai

Turinys

Specialusis leidimas skelbiamas, kai šalis tampa Europos Sąjungos valstybe nare. Jame pateikiami visi įstojimo dieną galiojantys ES teisės aktai (*acquis*), išversti į atitinkamos šalies oficialiąją kalbą. Versti ir skelbti aktus, skirtus specialiesiems leidimams, pradedama prieš šalies įstojimą ir paprastai baigiama tai daryti netrukus po įstojimo.

Specialiuosius leidimus sudaro 20 skyrių pagal galiojančių teisės aktų rodyklę. Kiekvieno leidimo skelbiamas vienas arba daugiau tomų.

Valstybei įstojus į ES, specialiajame leidime paskelbtus aktus galima rasti ir svetainėje „EUR-Lex“. [Specialiuosiuose leidimuose](#) galite naršyti.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Naršyti Oficialųjį leidinį

Puslapyje „Naršyti Oficialųjį leidinį“ siūloma daug filtravimo galimybių.

Šį puslapį galima atsiversti šių puslapių meniu kairėje: „Prieiga prie Oficialiojo leidinio“, „Oficialiojo leidinio L serijos dienos rodinys“, „Oficialiojo leidinio C serijos dienos rodinys“, „Naršyti Oficialųjį leidinį“, „Teisiškai privalomi spausdintiniai leidimai“, „Specialieji leidimai“. Puslapio viršuje du mygtukai suteikia galimybę matyti dienos arba bent 7 pastarųjų dienų Oficialiuosius leidinius.

Taip pat galite ieškoti visų Oficialiųjų leidinių, paskelbtų per tam tikrą laiko tarpą.

Browse the Official Journal

The screenshot shows the top navigation bar of the EUR-Lex website. It includes a search icon on the left, followed by two buttons: "12 June 2023" and "Last 7 days". To the right of these buttons are two input fields for dates, each with a calendar icon, and a search icon.

Puslapio kairėje galite filtruoti Oficialiuosius leidinius pagal įvairius kriterijus.

Sąrašo viršuje esantys filtrai suteikia galimybę pasirinkti Oficialiuosius leidinius, susijusius su:

- teismų procesais;
- pranešimais apie ES konkursus ir kitais dokumentais, susijusiais su atrankos procedūromis;
- sesijomis, pavyzdžiui, Europos Parlamento arba Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto;
- konkrečiomis temomis, pvz., COVID-19 ar „Brexit’u“.

Filtrai, kurie atitinka kuriuos nors Oficialiuosius leidinius, rezultatų sąrašė rodomi mėlynai ir juos galima pasirinkti. Priešingu atveju jie yra neaktyvūs ir rodomi pilki.

Oficialiuosius leidinius galima filtruoti pagal seriją (L arba C), autorius ir aktų rūšis. Tie filtrai visada aktyvūs.

The screenshot shows the left sidebar menu of the EUR-Lex website. It contains several links: "Access the Official Journal", "Official Journal L series daily view", "Official Journal C series daily view", "Browse the Official Journal" (highlighted), "Legally binding printed editions", and "Special editions".

The screenshot shows the search results page of the EUR-Lex website. It includes the same navigation bar as the previous screenshot, with the "12 June 2023" and "Last 7 days" buttons. Below the navigation bar, there is a search bar and a results section showing "Results 1 - 10 of 140". The first result is highlighted.

- By topic
 - Thematic groups
 - European Parliament part-sessions
 - By Court proceeding
 - European Economic and Social Committee sessions
 - European Committee of the Regions sessions
 - Parliamentary Assembly sessions
 - By EU vacancies
- By author
 - Court of Justice (76)
 - European Commission (47)
 - Directorate-General for Economic and Financial Affairs (12)
 - General Court (12)
 - Directorate General for Competition (12)
 - See more ...
- By OJ series
 - OJ-C (123)
 - OJ-L (17)
- By type of act
 - Judicial information (36)
 - Notice (23)

📄 EUROPEAN PARLIAMENT 2022–2023 SESSION Sittings of 27.4.2022 to 4.5.2022

Decision (EU, EURATOM) 2022/1690 of the European Parliament of 4 May 2022 on discharge in respect of the implementation of the general budget of the European Union for the financial year 2020, Section III – Commission

📄 EUROPEAN PARLIAMENT 2022–2023 SESSION Sittings of 27.4.2022 to 4.5.2022

Decision (EU, Euratom) 2022/1691 of the European Parliament of 4 May 2022 on discharge in respect of the implementation of the budget of the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (now European Education and Culture Executive Agency) (EACEA) for the financial year 2020

📄 EUROPEAN PARLIAMENT 2022–2023 SESSION Sittings of 27.4.2022 to 4.5.2022

Spustelėkite šią nuorodą ir atsiversite visų su ta sesija susijusių dokumentų sąrašą.

Session EP_2021-09-13

? 🖨️ ➦ Share

European Parliament part-session

EUROPEAN PARLIAMENT 2021–2022 SESSION Sittings of 13.9.2021 to 16.9.2021

⌵ Expand all ⌵ Collapse all

Sort by OJ Structure ▼ ⌵

⌵ Official Journal C- IV Notices

Official Journal date of publication

Minutes of the sitting of 16 September 2021	24 May 2022
Minutes of the sitting of 15 September 2021	24 May 2022
Minutes of the sitting of 14 September 2021	24 May 2022
Minutes of the sitting of 13 September 2021	24 May 2022

See other European Parliament sessions



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Oficialiojo leidinio dienos rodinys

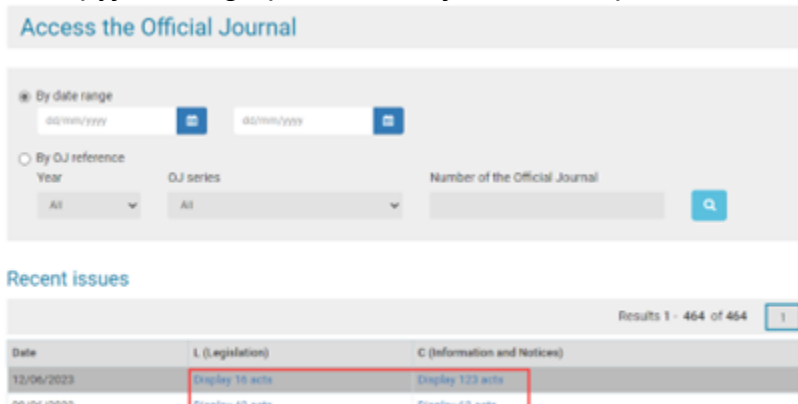
Abiem Oficialiojo leidinio L ir C serijoms skirtas specialus puslapis – „dienos rodinys“, kuriame pateikiama tą dieną paskelbtų Oficialiųjų leidinių apžvalga.

Šiuos puslapius galima atsiversti keliais būdais.

Pradžios puslapyje, „Oficialiojo leidinio“ skiltyje spustelėkite nuorodą „OL L serija“ arba „OL C serija“.



Puslapyje „Prieiga prie Oficialiojo leidinio“ spustelėkite vieną iš nuorodų „Rodyti aktus“.



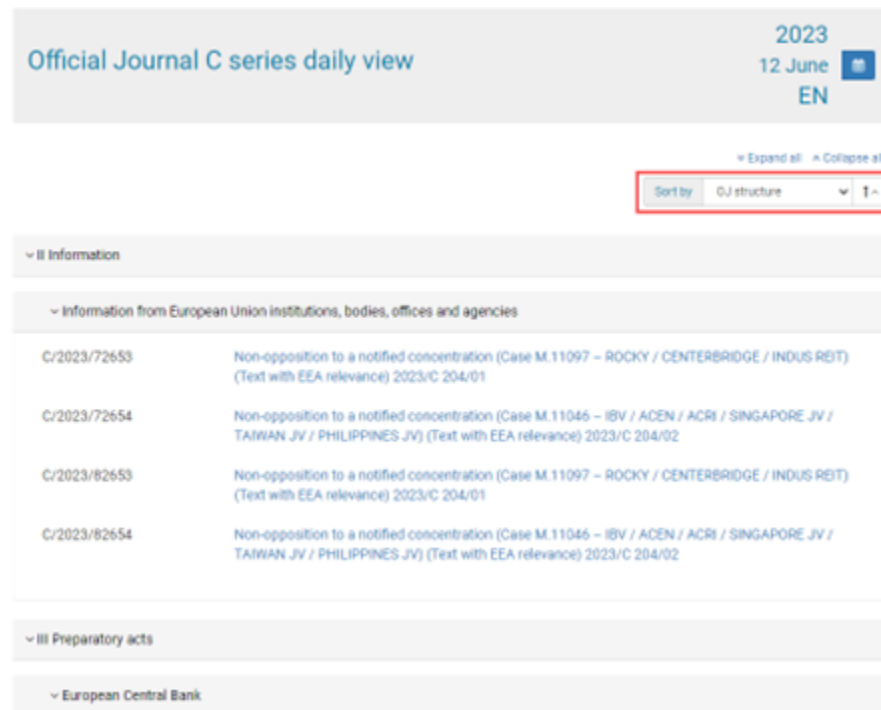
06/06/2023	Display 70 acts	Display 28 acts
07/06/2023	Display 26 acts	Display 18 acts
06/06/2023	Display 17 acts	Display 22 acts
05/06/2023	Display 30 acts	Display 8 acts

Šiuose puslapiuose naudokitės meniu kairėje: „Prieiga prie Oficialiojo leidinio“, „Oficialiojo leidinio L serijos dienos rodinys“, „Oficialiojo leidinio C serijos dienos rodinys“, „Naršyti Oficialiųjų leidinių“, „Teisiškai privalomi spausdintiniai leidimai“, „Specialieji leidimai“.



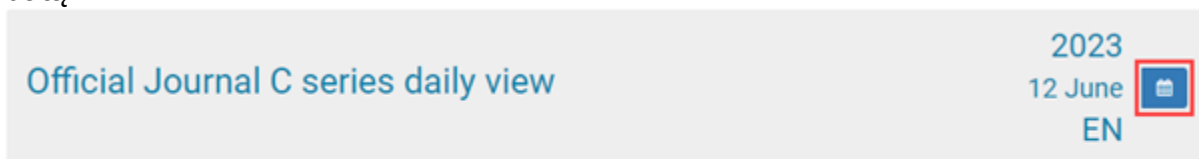
Dienos rodinio puslapyje suteikiama prieiga prie tam tikros dienos Oficialiųjų leidinių. Oficialiuosius leidinius galima išrikiuoti didėjančia arba mažėjančia tvarka pagal įvairius kriterijus:

- OL struktūrą – tai numatytoji nuostata, pateikiama atkartojant ankstesnių Oficialiojo leidinio numerių turinio struktūrą ir išdėstymą;
- OL numerį;
- paskelbimo laiką.



Norėdami atsiversti Oficialiųjų leidinį, spustelėkite jo pavadinimą.

Norėdami pasižiūrėti kitos dienos rodinį, spustelėkite piktogramą šalia datos ir savo pasirinktą datą.



Sort by	OJ structure	▼	↑^
---------	--------------	---	----



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Specialieji leidimai

Kai šalis tampa ES nare, visi įstojimo dieną galiojantys ES teisės aktai („acquis“), išversti į tos šalies oficialiąją kalbą, paskelbiami „Europos Sąjungos oficialiojo leidinio“ specialiajame leidime.

Specialiuosiuose leidimuose skelbiami aktai sugrupuoti į toms jų paskelbimo tvarka ir išvardyti dvidešimtyje skyrių, atitinkančių teisės aktų rodyklės skyrius.

Jei ieškote specialiųjų leidimų:

- tiesioginės prieigos prie Oficialiojo leidinio puslapio kairiajame meniu spustelėkite **„Specialusis leidimas“**;
- pasirinkite naujosios valstybės narės kalbą.

Pateikiamas klasifikavimo medis, o viršuje nurodomi tos šalies įstojimo metai:

- pirmas medžio lygmuo atitinka [teisės aktų rodyklės](#) skyrius;
- antrame lygmenyje nurodomi specialiojo leidimo tomai;
- spustelėjus konkretų tomą atverčiamas susijęs OL.



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Elektroninio OL leidimo autentiškumo patikra

Nuo 2013 m. liepos 1 d. autentiškas yra ir teisinę galią turi tik elektroninis Europos Sąjungos oficialiojo leidinio (OL) leidimas (žr. [Tarybos reglamentą \(ES\) Nr. 216/2013](#)).

Spausdintiniai numeriai teisinės galios nebeturi, išskyrus tuos atvejus, kai dėl nenumatytų ir išimtinių Leidinių biuro informacinių sistemų sutrikimų e. OL paskelbti neįmanoma. [Ieškokite teisinę galią turinčių spausdintinių OL numerių.](#)

E. OL pasirašomas elektroniniu parašu, kuriuo užtikrinamas elektroninio leidimo autentiškumas, vientisumas ir nekeičiamumas.

Kaip atlikti autentiškumo patikrą

— Elektroninį parašą ir e. OL autentiškumą galima patikrinti naudojantis programa „[CheckLex](#)“ arba bet kuria nustatytus standartus atitinkančia trečiosios šalies tikrinimo programa. Jei ši patikra sėkminga, užtikrinama, kad:

- elektroninis leidimas yra autentiškas;
- jis nebuvo pakeistas nuo jo pasirašymo dienos.

Tikrinant reikia atlikti tokius veiksmus:

- parsiųsdinkite e. OL PDF formatu ir jo parašo rinkmeną;
- išsaugokite juos savo kompiuteryje arba įrenginyje;
- spustelėkite mygtukus „Pasirinkti dokumentą“ ir „Pasirinkti susijusį parašą“ ir abi rinkmenas įkelkite į „CheckLex“. Svarbu, kad įkeltumėte teisingą dokumentų porą, kitaip patikros procedūra nebus sėkminga;
- spustelėkite mygtuką „Tikrinti parašą“. Patikra trunka tik kelias sekundes.

Jei ji nebus sėkminga, gausite pranešimą apie klaidą su nurodyta priežastimi.

— Kai kuriais atvejais, kai nėra atskiros e. parašo rinkmenos, parašas būna įtrauktas tiesiai į PDF rinkmeną. Tokiais atvejais patikra gali būti atlikta naudojant bet kurią nustatytus standartus atitinkančią trečiosios šalies tikrinimo programą.

Daugiau informacijos apie:

- „CheckLex“ – puslapyje [„Apie „CheckLex“ ir DUK](#) ;
- Leidinių biuro taikomą e. OL [pasirašymo tvarką](#);
- [kvalifikuotus sertifikatus, kuriais grindžiami e. parašai](#).



„EUR-Lex“

| Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Pakartotinis „EUR-Lex“ turinio panaudojimas

Galite pakartotinai naudoti „EUR-Lex“ duomenis nemokamai, bet turite laikytis [autorių teisių nuostatų](#).

Ieškoti turinio ir jį gauti, kad galėtumėte panaudoti pakartotinai, galima įvairiais būdais.

Saityno paslauga

Registruoti naudotojai paiešką „EUR-Lex“ gali atlikti tiesiogiai, naudodamiesi saityno paslaugomis. Paieškos galimybės panašios į pažangiosios paieškos galimybes. Duomenys pateikiami XML formatu. Daugiau apie tai, [kaip naudotis saityno paslauga](#).

Masinis atsisiuntimas

Paslauga „Data dump“

Naudodamiesi paslauga „Data dump“ šiuo metu galite masiškai atsisiųsti visus galiojančius teisės aktus ([3 CELEX sektorius](#)) kiekviena kalba.

Kad galėtumėte naudotis paslauga „Data dump“, jums reikės [„EU Login“ paskyros](#) .
datadump.publications.europa.eu

data.europa.eu

Oficialiame Europos duomenų portale data.europa.eu galite atsisiųsti paskelbtų Oficialiųjų leidinių sąrašą (L ir C serijas) pagal metus (nuo 2004 m.) ir kalbą. Sąrašą galima atsisiųsti csv formatu; jame pateikiama nuoroda į kiekvieną Oficialųjį leidinį XML „Formex“ formatu.

data.europa.eu

Tiesioginė prieiga prie duomenų bazės

Jei norite duomenis tvarkyti išmaniau, galite prašyti toliau nurodytų dalykų.

- 1 Pranešimų duomenų bazės **RSS kanalais**, kad jums būtų pranešama apie visus pokyčius. Šiais kanalais galima gauti labai daug pranešimų (milijonus per dieną).
- 2 Tiesioginės prieigos prie duomenų bazėje jūsų pasirinkto turinio ir metaduomenų naudojantis **sąsaja REST**.

Duomenų saugykla

„EUR-Lex“ pateikiama informacija gaunama iš bendros metaduomenų ir turinio saugyklos („Cellar“). „Cellar“ grindžiama semantinėmis technologijomis ir keliais standartais. Duomenys saugykloje „Cellar“ nėra tik svetainėje „EUR-Lex“ skelbiami teisiniai dokumentai ir informacija, bet ir kiti ES leidiniai (knygos, lankstinukai ir kt.). „Cellar“ saugomus duomenis galima gauti tiesiogiai naudojantis SPARQL prieigos tašku ir programų sąsaja „RESTful“.

SPARQL prieigos taškas suteikia galimybę teikti visų „Cellar“ esančių metaduomenų, įskaitant įvairių esybių tarpusavio ryšius, užklausas. Naudojantis **programų sąsaja „RESTful“** galima gauti konkrečius metaduomenų rinkinius (dažnai vadinamus pranešimais) ir atsisiųsti dokumentų turinio rinkmenas. Abu galimi įvairiais formatais (PDF, HTML, „Formex“ ir kt.). Daugiau informacijos ir naujausią naudotojo vadovą, kuriame pateikiama informacijos apie „Cellar“ ir jos programų sąsają „Restful“, galima rasti [„Cellar“ interneto svetainėje](#). Metaduomenų užklausas „Cellar“ galima teikti naudojantis [SPARQL prieigos tašku](#).

Duomenų modelis

„Cellar“ duomenų struktūra apibrėžta bendrajame duomenų modelyje (angl. „Common Data Model“, CDM), kuris grindžiamas semantinėmis technologijomis, tokiomis kaip RDF schema ir OWL. Dabartinę ir ankstesnę CDM versijas galima rasti [svetainėje „EU Vocabularies“](#). Svetainėje „EU Vocabularies“, be ontologijos apibrėžties, pateikiamos ir kontroliuojamųjų žodynų, taksonomijų bei „Cellar“ naudojamų tezaurų apibrėžtys. Visų pirma svetainėje „EU Vocabularies“ pateikiamos įvairios [autoritetinių duomenų lentelės](#), naudojamos metaduomenų reikšmėse nurodyti tam tikroms esybėms arba sąvokoms, tokioms kaip juridinis asmuo, sutartis, šalis, kalba.

Dokumentų formatai

„Cellar“ ir „EUR-Lex“ dokumentai pateikiami įvairiais standartiniais formatais, priklausomai nuo jų buvimo: PDF, HTML, XHTML ir kt.

Didelė „Cellar“ ir „EUR-Lex“ dokumentų dalis, visų pirma Oficialiajame leidinyje paskelbti dokumentai, pateikiami ir specialiu XML formatu „Formex“. Daugiau informacijos apie šį formatą pateikiama [„Formex“ svetainėje](#).

„EUR-Lex“ dokumentų gavimas struktūrizuotais kompiuterio skaitomais formatais

Svetainėje „EUR-Lex“ suteikiami keli būdai gauti svetainės dokumentų turinį struktūrizuotais kompiuterio skaitomais formatais. Daugiau informacijos apie tuos būdus pateikiama dokumente [„Kompiuterio skaitomų formatų gavimas“](#). Didelio duomenų kiekio atveju naudokitės viena iš masinio duomenų parsisiuntimo paslaugų, pvz., [tiesiogine prieiga prie CELLAR programų sąsajos](#) arba [„Data Dump“](#).

Naudinga nuoroda

[Teisinės analizės metodika \(LAM\)](#)

Šiame interneto puslapyje pristatoma Leidinių biuro praktinė patirtis kataloguojant ES teisės aktus, skelbiamus Oficialiajame leidinyje ir „EUR-Lex“, ir aprašoma tiems aktams priskiriamų metaduomenų elementų prasmė ir naudojimas.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Saityno paslauga

Naudodamiesi „EUR-Lex“ saityno paslauga registruoti naudotojai gali tiesiogiai teikti užklausą „EUR-Lex“, jiems nereikia atlikti paieškos svetainėje.

Užklausos galimybės panašios kaip ir naudojantis pažangiosios paieškos funkcija, o rezultatai pateikiami XML formatu. Bet kurią svetainėje atliekamą paiešką, įskaitant visatekstę paiešką, galima atlikti ir naudojantis saityno paslauga. Ši paslauga grindžiama protokolu SOAP ir yra laisvai prieinama [užsiregistravus](#).

Nors naudojantis saityno paslauga galima atlikti paiešką pačių dokumentų tekste, ji negali būti naudojama dokumentų rinkmenoms tiesiogiai parsisiųsdinti.

Jas galima parsisiųsdinti remiantis jų identifikatoriumi ir naudojantis „Cellar“ programų sąsaja „RESTful“ arba sukūrus URL, kaip aprašyta mūsų [stabilių nuorodų gairėse](#).

Jei norite paprasčiau gauti naujausios informacijos, galite naudotis iš anksto nustatytais arba individualizuotais RSS kanalais.

Registracija

Kaip užsiregistruoti naudotis saityno paslauga?

- 1 Spustelėkite nuorodą [„Registracija naudotis saityno paslaugomis“](#).
- 2 Jei dar neturite „EU Login“ paskyros, spustelėkite **„Registruotis“**.
- 3 Susikūrus paskyrą spustelėkite **„Prisijungti“**. Plačiau [apie registraciją svetainėje „EUR-Lex“](#).
- 4 Spauskite **„Registruotis“** ir užpildykite registracijos formą (žr. toliau pateiktą lentelę).
- 5 Spustelėkite **„Išsaugoti“** ir forma bus išsiųsta.
- 6 Jei jūsų forma bus patvirtinta, atsiųsime e. laišką, kuriame bus nurodytos jūsų prieigos teisės.

Formoje pateiktina informacija

Pageidaujami duomenys	Duomenys, kuriuos norėtumėte gauti naudodamasis saityno paslauga tolesnėms reikmėms
Galutinė duomenų naudojimo paskirtis	Kaip ketinate panaudoti duomenis
Didžiausias naudojimosi per dieną kartų skaičius	Didžiausias naudojimosi per dieną kartų skaičius
Pastabos	Papildomos pastabos
Naudotojo vardas	Jūsų naudotojo vardas (iš anksto įrašytas; nekeičiamas)
Pavardė	Jūsų pavardė
Vardas	Jūsų vardas
E. pašto adresas	Jūsų e. pašto adresas
Pavadinimas	Organizacijos pavadinimas
Šalis	Valstybė, kurioje yra jūsų organizacija
Sutinku laikytis teisiniame pranešime nurodytų naudojimosi „EUR-Lex“ sąlygų	Jūsų sutikimas su naudojimosi saityno paslaugomis sąlygomis

Naudojimasis saityno paslauga

Saityno paslauga galėsite naudotis, kai tik atsiųsime jums e. laišką, kuriuo jums bus suteikta prieiga prie saityno paslaugos.

- Spustelėkite nuorodą [„Registracija naudotis saityno paslaugomis“](#).
- Pamatysite **nuorodą** į saityno paslaugos WSDL rinkmeną. Jums reikės programai, kuria naudositės užklausoms svetainėje „EUR-Lex“ teikti, nurodyti WSDL URL adresą.
- Norėdamas naudotis saityno paslauga, įrašykite naudotojo vardą ir slaptažodį, kuriuos jums atsiuntėme e. laišku. Turite nurodyti:
 - savo užklausą, [pateiktą pažangiosios užklausos forma](#). Galima pažymėti nuostatą **SELECT**, kad būtų galima pasirinkti rodytinus metaduomenis, ir nuostatą **ORDER BY**, kad būtų galima nustatyti rūšiavimo tvarką. Taip pat galite naudotis siūlomu šablonu;
 - kalbą;
 - puslapių skaičių;
 - rezultatų skaičių puslapyje.
- Rezultatų sąrašė bus rodomi jūsų pasirinkti kiekvieno dokumento metaduomenys. Jei metaduomenų nepasirinkote, rezultatai bus rodomi pagal jūsų paieškos parinktį.
- Nuo 2026 m. sausio 1 d. atlikus vieną paiešką gautų rezultatų skaičius bus ne didesnis kaip 10 000. Parengėme keletą [pavyzdžių ir būdų, kaip optimizuoti jūsų paieškas](#). Techninę pagalbą taip pat galite gauti susisiekę su mūsų „EUR-Lex“ [pagalbos tarnyba](#). Didelio duomenų kiekio atveju, naudokitės viena iš masinio duomenų parsisiuntimo paslaugų, pvz., [tiesiogine prieiga prie CELLAR API](#) arba [Data Dump](#).

Saityno paslaugos šablono naudojimas

Kai jums bus leista naudotis saityno paslauga, teikti užklausas galėsite naudodamasis specialiu XML šablonu.

- 1 Prisijunkite ir atlikite paiešką (sparčiąją, išplėstinę arba pažangiąją).
- 2 Paieškos rezultatų viršuje spustelėkite saityno paslaugų šablono piktogramą.
- 3 Bus atidarytas naujas langas, kuriame bus pateiktas struktūriškas užklausos šablonas ir nurodymai, kaip juo naudotis.

Galite nusikopijuoti šį šabloną ir juo naudotis teikdamas visas kitas užklausas.

Naudojimosi saityno paslauga apribojimų keitimas

Naudotis saityno paslauga galima tik ribotą kartų skaičių per dieną. Jei norite pakeisti šiuos apribojimus, saityno paslaugų puslapyje spauskite atitinkamą nuorodą. Apie naujus apribojimus jums pranešime e. paštu.

Atsisakyti pranešimų

Jei norite atsisakyti saityno paslaugų, saityno paslaugų puslapyje paspauskite nuorodą „Atsisakyti saityno paslaugų“.

Nurodykite priežastis, dėl kurių norite tai padaryti, ir paspauskite „**Atsisakyti registracijos**“. Jūsų prieiga prie saityno paslaugų bus atšaukta, o jūsų slaptažodis nustos galioti.

Papildoma informacija apie saityno paslaugas (tik anglų kalba)

- [Saityno paslaugų naudotojo vadovas](#)
- [Duomenų gavimas naudojantis saityno paslaugomis](#)
- [Paieškos naudojantis saityno paslaugomis metaduomenys](#)

Jei turite klausimų, kreipkitės adresu EURLEX-HELPDESK@publications.europa.eu.



„EUR-Lex“

Prieiga prie Europos Sąjungos teisės

Šis dokumentas gautas iš interneto svetainės „EUR-Lex“

Nuolatinų nuorodų kūrimas

Nuolatinė nuoroda (taip pat vadinama **stabilia** nuoroda) yra nuoroda, kuri laikui bėgant nesikeis. Nuolatinės nuorodos užtikrina nuolatinę prieigą prie turinio, į kurį nukreipiama. Yra keletas būdų nuolatinėms nuorodoms į „EUR-Lex“ turinį sukurti. Tai darydami užtikrinkite, kad būtų paisoma „EUR-Lex“ [autorių teisių](#).

Galite sukurti nuolatinę nuorodą į:

- svetainės puslapį konkrečia kalba;
- konkretų [Europos Sąjungos oficialiojo leidinio](#) (OL) leidimą;
- konkretų dokumentą naudojant identifikatorių.

Konkrečių kalbų versijoms žymėti naudojami šie kalbų kodai:

/* Center the text in columns 2 through 13 in the table */ .table-striped th:nth-child(n+2), .table-striped td:nth-child(n+2) { text-align: center; }

Kalba	bulgarų	kroatų	čekų	danų	nyderlandų	anglų	estų	suomių	prancūzų	vokiečių	g
Dviraidis kodas	bg	hr	cs	da	nl	en	et	fi	fr	de	el
Triraidis kodas	BUL	HRV	CES	DAN	NLD	ENG	EST	FIN	FRA	DEU	EL

/* Center the text in columns 2 through 13 in the table */ .table-striped th:nth-child(n+2), .table-striped td:nth-child(n+2) { text-align: center; }

Kalba	airių	italų	latvių	lietuvių	maltiečių	lenkų	portugalų	rumunų	slovakų	slovėnų	isp
Dviraidis kodas	ga	it	lv	lt	mt	pl	pt	ro	sk	sl	es
Triraidis											

Nuorodai į puslapį konkrečia kalba sukurti nuorodoje po „**locale=**“ įrašykite vieną iš dviraidžių [kalbos kodų](#).

Nuorodos struktūra: [https://eur-lex.europa.eu/{puslapio pavadinimas}.html?locale={dviraidis kalbos kodas}](https://eur-lex.europa.eu/{puslapio_pavadinimas}.html?locale={dviraidis_kalbos_kodas})

Pavyzdžiai:

- Nuoroda į rinkinio puslapį danų kalba: <https://eur-lex.europa.eu/collection/eu-law/consleg.html?locale=da>
- Nuoroda į OL tiesioginės prieigos puslapį anglų kalba: <https://eur-lex.europa.eu/oj/direct-access.html?locale=en>

Nuo 2023 m. spalio 1 d. Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje [aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais](#). Todėl nuolatinės nuorodos į OL prieš tai, kai aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais, skiriasi nuo vėlesniųjų.

Nuolatinės nuorodas į konkrečius Oficialiojo leidinio leidimus sudaro šios dalys:

- metai: 4 skaitmenys {*metai*};
- OL numeris: 3 skaitmenys {*xxx*}, naudoti OL prieš tai, kai aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais, ir 5 skaitmenys {*xxxxx*}, naudojami OL nuo tada, kai aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais;
- OL serija: didžioji raidė, pvz., L arba C;
- puslapio numeris, naudojamas OL prieš tai, kai aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais: 4 skaitmenys {*zzzz*};
- dviraidis ir (arba) triraidis [kalbos kodas](#).

Priklausomai nuo dokumento rūšies, galite sukurti nuolatinės nuorodas į kitus konkrečius rodinius:

- rodiniui „Informacija apie dokumentą“ gauti įrašykite „ALL“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=OJ:L_202401987
- rodiniui „Procedūra“ gauti įrašykite „HIS“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/HIS/?uri=uriserv:OJ.L_.2016.352.01.0018.01.ENG
- rodiniui „Vidaus procedūra“ gauti įrašykite „PIN“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/PIN/?uri=OJ:L_202401987
- rodiniui „Perkėlimas į nacionalinę teisę“ gauti įrašykite „NIM“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/HIS/?uri=uriserv:OJ.L_.2016.352.01.0018.01.ENG
- teisės akto santraukos rodiniui „Dokumento santrauka“ gauti įrašykite „LSU“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/LSU/?uri=uriserv%3AOJ.L_.2000.327.01.0001.01.ENG
- rodiniui „Bylos medžiaga“ gauti įrašykite „CASE“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/CASE/?uri=OJ:C_202501396

Nuorodos į OL, paskelbtas nuo 2023 m. spalio 1 d. (OL po to, kai aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais)

- Nuorodos į OL rodinį „Tekstas“ struktūra:
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri=OJ:{serija}_{metai}{xxxxx}
Pavyzdys: OL L 2024/1987: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=OJ:L_202401987
- Nuorodai į OL HTML rodinį gauti nuorodos struktūroje įrašykite „HTML“:
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/HTML/?uri=OJ:{serija}_{metai}{xxxxx}
Pavyzdys: OL L 2024/1987: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=OJ:L_202401987
- Nuorodai į OL skirtą XML pranešimą gauti nuorodos struktūroje įrašykite „XML“:
https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/XML/?uri=OJ:{serija}_{metai}{xxxxx}
Pavyzdys: OL L 2024/1987: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/XML/?uri=OJ:L_202401987

Nuorodos į OL, paskelbtas prieš 2023 m. spalio 1 d. (OL prieš tai, kai aktai pradėti skelbti atskirais leidiniais)

Nuorodos į turinį

- Nuorodos į turinį struktūra (OL rodinys „Tekstas“):
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri=OJ:{serija}:{metai}:{xxx}:TOC>
Pavyzdys: OL C 326/2015: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=OJ:C:2015:326:TOC>
- Nuorodai į turinio HTML rodinį gauti nuorodos struktūroje įrašykite „HTML“:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/HTML/?uri=OJ:{serija}:{metai}:{xxx}:TOC>
Pavyzdys: OL C 326/2015: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=OJ:C:2015:326:TOC>
- Nuorodai į XML pranešimo rodinį gauti nuorodos struktūroje įrašykite „XML“:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/XML/?uri=OJ:{serija}:{metai}:{xxx}:TOC>
Pavyzdys: OL C 326/2015: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/XML/?uri=OJ:C:2015:326:TOC>

Nuorodos į konkretų Oficialiajame leidinyje paskelbtą aktą

Nuorodos struktūra: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri=uriserv:OJ.{serija}_{metai}.{xxx}.01.{zzzz}.01.{triraidis kalbos kodas}

Pavyzdys: nuorodos į dokumentą, paskelbtą OL C 326/2015, nuo 12 puslapio:

- rodinys „Tekstas“: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=uriserv:OJ.C_.2015.326.01.0012.01.LIT
- PDF rodinys: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/PDF/?uri=uriserv:OJ.C_.2015.326.01.0012.01.LIT
- HTML rodinys: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=uriserv:OJ.C_.2015.326.01.0012.01.LIT
- aktui skirtas XML pranešimas: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/XML/?uri=uriserv:OJ.C_.2015.326.01.0012.01.LIT

CELEX numeris

Jei norite susipažinti su CELEX numerio struktūra, žr. [CELEX numerių](#) pagalbos puslapį.

Atkreipkite dėmesį į tai, kad kol paskelbtiems naujiems dokumentams bus suteiktas CELEX numeris, gali praeiti 2 dienos.

Pranešimo apie dokumentą rodinio „Tekstas“ nuorodos struktūra:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri=CELEX:{sektorius numeris}{metai}{deskriptorius}{dokumento numeris}>

Pavyzdys: Nuorodos į dokumentą, kurio CELEX numeris yra 32011R1007:

- rodinys „Tekstas“: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX:32011R1007>
- HTML rodiniui gauti nuorodos struktūroje įrašykite „HTML“: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32011R1007>
- nuorodai į aktui skirtą XML pranešimą gauti nuorodos struktūroje įrašykite „XML“: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/XML/?uri=CELEX:32011R1007>

Priklausomai nuo dokumento rūšies, galite sukurti nuolatinės nuorodas į kitus konkrečius rodinius:

- rodiniui „Informacija apie dokumentą“ gauti įrašykite „ALL“, pvz.: https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=OJ:L_202401987
- rodiniui „Procedūra“ gauti įrašykite „HIS“, pvz.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/HIS/?uri=CELEX:32016D2371>
- rodiniui „Vidaus procedūra“ gauti įrašykite „PIN“, pvz.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/PIN/?uri=CELEX:32024R1987>
- rodiniui „Perkėlimas į nacionalinę teisę“ gauti įrašykite „NIM“, pvz.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/NIM/?uri=CELEX:32000L0060>
- teisės akto santraukos rodiniui „Dokumento santrauka“ gauti įrašykite „LSU“, pvz.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/LSU/?uri=CELEX:32000L0060>
- teismo praktikos rodiniui „Santrauka“ gauti įrašykite „SUM“, pvz.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/SUM/?uri=CELEX:62017TJ0160>
- rodiniui „Bylos medžiaga“ gauti įrašykite „CASE“, pvz.: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/CASE/?uri=CELEX:62017TJ0160>

ELI

[Europos teisės aktų identifikatorius](#) (ELI) – sistema teisės aktams internete standartiniu formatu pateikti, kad būtų galima su jais susipažinti, jais keistis ir naudotis įvairiose šalyse. Jis gali būti naudojamas ES ir nacionaliniams teisės aktams.

[Daugiau informacijos apie ELI rasite čia.](#)

Pagrindinė nuorodos struktūra: <http://data.europa.eu/eli/{dokumento rūšis}/{metai}/{natūralusis skaičius}/oj>

Pašalinus „oj“ iš URI struktūros, nuoroda suteikia prieigą prie naujausios **konsoliduotos** akto redakcijos, jei tokia yra, pavyzdžiui, <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/496> . Jei padaryta naujausių pakeitimų, kurie dar nebuvo konsoliduoti, bus pateiktas rezultatų sąrašas su naujausia konsoliduota redakcija ir nekonsoliduotais pakeitimais.

Nors nuorodos sudėtyje yra domenas **data.europa.eu**, atverstas puslapis bus dokumentas arba paieškos rezultatas svetainėje „EUR-Lex“.

Norėdami į ELI nuorodą įtraukti dokumento rūšį, naudokite šią URI struktūrą:

<http://data.europa.eu/eli/{dokumento rūšis}/{metai}/{natūralusis skaičius}/oj/>

Pavyzdžiai:

- Direktyvos (dir arba dir_impl arba dir_del): <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>
- Reglamentai (reg arba reg_impl arba reg_del): <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/216/oj>
- Sprendimai (dokumento rūšis dec arba dec_impl arba dec_del): <http://data.europa.eu/eli/dec/2009/496/oj>

Jei norite į ELI nuorodą įtraukti kalbą ir (arba) dokumento formatą, naudokite šią URI struktūrą:

<http://data.europa.eu/eli/{dokumento rūšis}/{metai}/{natūralusis skaičius}/oj/{triraidis kalbos kodas}/{formatas}>

Pavyzdžiai:

- rodinys „Tekstas“ italų kalba: <https://data.europa.eu/eli/reg/2013/666/oj/ita>
- HTML versija vengrų kalba: <https://data.europa.eu/eli/reg/2011/327/oj/hun/html>
- PDF versija nyderlandų kalba: <https://data.europa.eu/eli/reg/2024/1834/oj/nld/pdf>

ELI suteikia ir daug kitų galimybių, įskaitant galimybę kurti nuorodas į dokumentų, kurie atitinka tam tikrus kriterijus, sąrašus. [Išsami informacija apie ES teisės aktų, kuriems naudojamas ELI, URI](#)

ECLI

[Europos teismų praktikos identifikatorius](#) (ECLI) yra iš 5 dalių sudarytas ES ir nacionalinių teismų praktikos dokumentų identifikatorius.

ECLI nuorodos struktūra panaši į kitų „EUR-Lex“ nuorodų.

- rodinys „Tekstas“: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/?uri=ecli:ECLI:EU:C:2016:718>
- HTML rodinys: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/HTML/?uri=ecli:ECLI:EU:C:2016:718>
- XML pranešimas: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/XML/?uri=ecli:ECLI:EU:F:2016:177>

[Daugiau informacijos apie tai, kaip sudaryti ECLI identifikatorių, rasite čia.](#)

Kitų rūšių identifikatoriai

Kai kurie „EUR-Lex“ esantys teisiniai dokumentai ir procedūros turi identifikatorius, kuriuos suteikia dokumentus sukūrusi institucija (CELEX numerį suteikia Europos Sąjungos leidinių biuras). Todėl, nors jų nuorodose galima atpažinti modelį, jų seka ir logika atitinka institucijos, kuri yra dokumento autorė, taisyklės.

Toliau pateikiama keletas pavyzdžių.

Europos Komisijos priimti parengiamieji dokumentai

Nuorodos į paskelbtus [parengiamuosius dokumentus](#) (COM, JOIN, SWD, SEC dokumentus) grindžiamos paties dokumento numeriu. Per keletą dienų nuo parengiamųjų dokumentų paskelbimo jiems suteikiamas CELEX numeris, tačiau su šiais dokumentais bus galima susipažinti ir naudojantis nuorodomis, grindžiamomis dokumentų numeriais.

Pagrindinė nuorodos struktūra rodiniui „Tekstas“ gauti:

- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri={parengiamojo dokumento rūšis}:{metai}:{dokumento numeris}:FIN>
- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri={parengiamojo dokumento rūšis}:{metai}:{dokumento numeris}:REV1>
- <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri=CELEX:{sektoriaus numeris}{metai}{deskriptorius}{dokumento numeris}>

Pavyzdžiai:

COM(2024) 139 final:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=COM:2024:139:FIN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX:52024PC0139>

COM(2024) 139 final/2:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=COM:2024:139:REV1>

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX:52024PC0139R\(01\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX:52024PC0139R(01))

JOIN(2015) 10 final:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=JOIN:2015:10:FIN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/?uri=CELEX:52015JC0010>

SWD(2024) 106 final:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=SWD:2024:106:FIN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0106>

SWD(2024) 106 final/2:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=SWD:2024:106:REV1>

[https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0106R\(01\)](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0106R(01))

SEC(2014) 184 final:

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=SEC:2024:184:FIN>

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:52024SC0184>

Europos Sąjungos Tarybos priimti dokumentai

Nuorodos struktūra grindžiama numeriu, kurį suteikė Taryba, ir gali skirtis priklausomai nuo dokumento rūšies.

- Europos Parlamentui ir Tarybai pasirašyti siunčiami Tarybos dokumentai
Pagrindinė nuorodos struktūra: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/ALL/?uri=consil:PE_{dokumento numeris}_{metai}_REV_1](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis%20kalbos%20kodas}/ALL/?uri=consil:PE_{dokumento%20numeris}_{metai}_REV_1)
Pavyzdys: PE 45 2016 REV 1 - 2016/0197 (OLP): https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=consil:PE_45_2016_REV_1
- Tarybos dokumentai, kurie yra procedūrų gyvavimo ciklo dalis (šiuose pavyzdyje – balsavimo rezultatai)
Pagrindinė nuorodos struktūra: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/ALL/?uri=consil:ST_{dokumento numeris}_{metai}_INIT](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis%20kalbos%20kodas}/ALL/?uri=consil:ST_{dokumento%20numeris}_{metai}_INIT)
Pavyzdys: ST 15454 2016 INIT - 2016/0197 (OLP): https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/ALL/?uri=consil:ST_15454_2016_INIT

Tarpinstitucinė procedūra

Tarpinstitucinių procedūrų nuorodos grindžiamos procedūrų nuorodomis (metai ir numeris) po kalbos kodo.

Pagrindinė nuorodos struktūra: [https://eur-lex.europa.eu/procedure/{dviraidis kalbos kodas}/{metai}_{procedūros numeris}](https://eur-lex.europa.eu/procedure/{dviraidis%20kalbos%20kodas}/{metai}_{procedūros%20numeris})

Pavyzdžiai:

- Procedūra 2015/0906/COD: https://eur-lex.europa.eu/procedure/LT/2015_906
- Procedūrai 2015/0906/COD skirtas XML pranešimas: https://eur-lex.europa.eu/download-notice.html?legalContentId=procedure:2015_906¬iceType=tree&callingUrl=/procedure/LT/2015_906&lng=LT
- Procedūra 2024/0006/COD: https://eur-lex.europa.eu/procedure/LT/2024_6
- Procedūrai 2024/0006/COD skirtas XML pranešimas: https://eur-lex.europa.eu/download-notice.html?legalContentId=procedure:2024_6¬iceType=tree&callingUrl=/procedure/LT/2024_6&lng=LT

Komisijos vidaus procedūra

Pagrindinė nuorodos struktūra: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis kalbos kodas}/TXT/?uri=PI_COM:Ares\({metai}\){Ares numeris}](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/{dviraidis%20kalbos%20kodas}/TXT/?uri=PI_COM:Ares({metai}){Ares%20numeris})

Pavyzdžiai:

- Komisijos įgyvendinimo sprendimas: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=PI_COM:Ares\(2016\)6176893](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=PI_COM:Ares(2016)6176893)
- Komisijos įgyvendinimo reglamentas: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=PI_COM:Ares\(2017\)291701](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=PI_COM:Ares(2017)291701)

Išorės interneto svetainių nuorodos

Su tam tikrais dokumentais susipažinti galima tik naudojantis nuorodomis į kitas ES svetaines. Tų nuorodų „EUR-Lex“ nekontroliuoja.